

gobBsAs

SECRETARIA
DE CULTURA

Del 7 al 13
de agosto de 2003

año 1 n° 63

Revista de distribución gratuita del
Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Este ejemplar se entrega gratis con Páginas / 12



CiudadAbierta

Editor Responsable: Jorge Telerman

sumario

La conexión tanguera [pág. 2] Agenda semanal. Del 7 al 13 de agosto de 2003. Agenda museos y galerías / Agenda paseos y ferias [pág. 3] Agenda barrios / Agenda chicos [pág. 4] Agenda libros / Agenda cine [pág. 5] Agenda música [pág. 6] Agenda teatro y danza [pág. 7] La Gran Ocasión / Celebrar un lenguaje [pág. 8]

UN ABRAZO A TODO TANGO



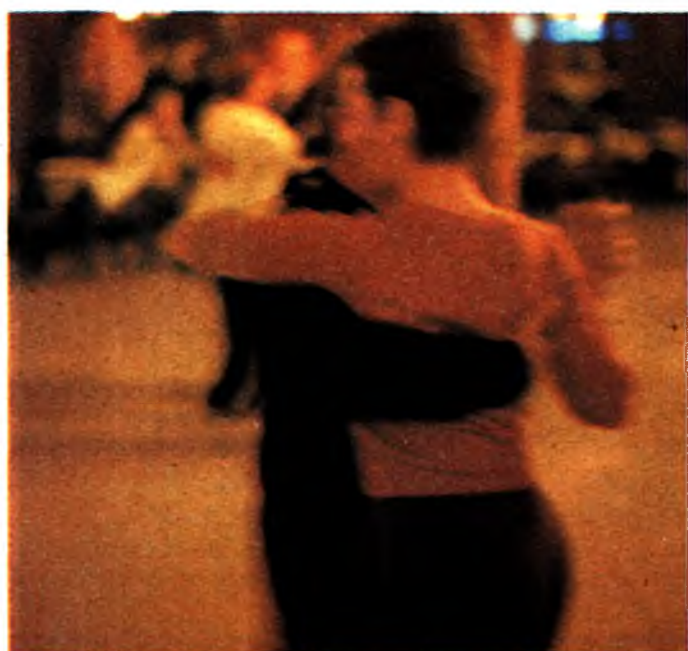


nota de tapa

A un año de la creación de Tangodata

La conexión TANGUERA

DESDE HOY HASTA EL DOMINGO, EL CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN SERÁ ESCENARIO DE CONCIERTOS GRATUITOS, CLASES, MILONGAS CON ORQUESTA Y EXHIBICIONES DE BAILE. EL LLAMADO "ABRAZO BUENOS AIRES" CELEBRARÁ ASÍ EL PRIMER ANIVERSARIO DEL PORTAL EN INTERNET QUE CONCENTRA Y DIFUNDE TODA LA INFORMACIÓN RELACIONADA CON EL GÉNERO.



Durante mucho tiempo, el tango fue entendido y sentido como una ilusión del pasado, y todas las revisiones y estudios de los que era objeto tendían, siguiendo ese lineamiento, a la historiología. No terminaba de percibirse el principio de vitalidad que anima al espíritu tanguero, más allá de la mitología nostálgica. Si la esencia cultural de Buenos Aires está irremediamente vinculada con el tango, significa que está sujeta a una creación permanente, ligada a la vida de todos los días. En el siglo XXI, el tango tiene mucho que decirles a los porteños y al mundo, actitud que no implica resignar el pasado, sino todo lo contrario: incorporarlo como herramienta para construir el futuro.

Quienes idearon el año pasado el sitio Tangodata (www.tangodata.com.ar), seguramente estuvieron atentos a ese sentido dinámico que recorre la vida tanguera porteña. El portal creado por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, destinado a la difusión del tango, se convirtió en una usina de proyectos y redes de contactos, más allá de su objetivo primario: concentrar la base de datos sobre tango más importante del país. Tangodata cumple con creces las expectativas de los tangófilos argentinos y extranjeros: reúne todas las milongas porteñas, una agenda actualizada, detalle de las escuelas de tango, casas de ropa y librerías especializadas, disquerías y profesores de toda la Ciudad. Los resultados superaron las previsiones: Tangodata ha recibido a lo largo de este año más de 70.000 visitas. Fanáticos criados en Balvanera o Barracas, japoneses, húngaros, tucumanos, entraron a la página con objetivos diversos, movidos por la curiosidad o por una intención concreta.

Este mes, Tangodata celebra su primer año online. Lo hace, fiel a su objetivo de renovación permanente, con nuevo diseño y novedades de todo tipo. Este relanzamiento no es sólo un cambio en la presentación, sino que incluye nuevas secciones, notas y entrevistas que se renovarán cada 15 días, además de continuar y aumentar los beneficios de las cuponeras para suscriptores, que podrán acceder a más de 30 milongas, espectáculos tangueros, escuelas de baile y restaurantes. Pero como el tango se demuestra bailando y tocando, se organizó en el Centro Cultural San Martín un festejo especial, que se desarrollará entre hoy y el domingo próximo. Serán cuatro días de actividades gratuitas, que se llevarán a cabo entre el 7 y el 10 de agosto próximos en la Sala A-B del

Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551, 1º piso. La celebración se concretará en conciertos, clases, milongas con orquesta, exhibiciones de baile. También se presentarán Mora Godoy y los campeones mundiales de Tango Escenario, Gisela Galeassi y Gaspar Godoy. Para el cierre, el público podrá disfrutar de la Orquesta El Arranque, una de las mejores agrupaciones surgidas en el país en los últimos años. Su repercusión internacional (presentaciones consagratorias en Nueva York, giras por Japón y Europa, excelentes críticas, etc.) está unida tanto a su capacidad para reinterpretar los clásicos del género (en su último cd) como a la búsqueda constante de nuevos ingredientes para

sumar a su background tanguero. Los interesados en suscribirse a Tangodata pueden hacerlo a través de la página web (www.tangodata.com.ar) o bien personalmente en el stand ubicado en el Centro Cultural General San Martín, todos los días de 14 a 21 hs. Quienes lo hagan durante estos días de festejos, recibirán una cuponera con descuentos en clases y milongas. El teléfono de informes es 4373-2823. Este fin de semana, quienes ya hayan accedido a Tangodata, quienes estén por hacerlo y aquellos que simplemente quieran disfrutar de la mejor música porteña, tienen una cita de lujo en el Centro Cultural San Martín.

PROGRAMACIÓN

El siguiente es el programa de Abrazo Buenos Aires / Un año de Tangodata, que tendrá lugar en la Sala A-B del Centro Cultural General San Martín. Las entradas podrán retirarse los días de cada función, a partir de las 10 hs. Se entregarán dos localidades por persona hasta agotar la capacidad de la sala.

TANGO DATA

.com.ar

JUEVES

20 hs. EXHIBICIÓN DE PAREJAS PRESENTADAS POR LA ASOCIACIÓN DE MAESTROS, BAILARINES Y COREÓGRAFOS DE TANGO ARGENTINO. Natalia y Omar Merlo, Claudio González y Melina Brufman, Edith Páez y Alejandro Suaya 20.20 hs. MILONGA CON LA ORQUESTA ESCUELA DE TANGO.

VIERNES

18 hs. CLASE ABIERTA. A cargo de profesores del Estudio Mora Godoy. 20 hs. EXHIBICIÓN DE MORA GODOY JUNTO A LEANDRO OLIVER. 20.15 hs. MILONGA CON LA ORQUESTA GENTE DE TANGO.

SÁBADO

16 y 18 hs. CLASE A CARGO DE ESTHER Y MINGO PUGLIESE. 20 hs. EXHIBICIÓN DE LA PAREJA GANADORA DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE BAILE DE TANGO - TANGO DE ESCENARIO. Gisela Galeassi y Gaspar Godoy. 20.15 hs. MILONGA CON ERNESTO FRANCO Y SU ORQUESTA.

DOMINGO

16 hs. CLASE A CARGO DE ERNESTO BALMACEDA Y STELLA BÁEZ. 18 hs. CLASE A CARGO DE MARÍA NIEVES Y JUAN MANUEL FERNÁNDEZ. 20 hs. EXHIBICIÓN DE ERNESTO BALMACEDA Y STELLA BÁEZ. 20.15 hs. MILONGA CON LA ORQUESTA EL ARRANQUE.

Centro Cultural San Martín, Sala A-B. Sarmiento 1551, 1º piso. 4374-1251/59, int. 149. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

MUSEOS Y GALERÍAS

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL

Lunes, y miércoles a domingos, de 11 a 18 hs. Martes, cerrado. Carlos Gardel: Colección de Colecciones. Muestra de objetos pertenecientes al Zorzal. Ambientación de la casa donde viviera junto a su madre antes de partir a Francia. 15 hs. VISITAS GUIADAS. \$ 3. Residentes, \$ 1. Miércoles, gratis. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES

[gratis] Martes a viernes, de 14 a 18 hs. Sábados y domingos, de 12 a 18 hs. ARTE CONTEMPORÁNEO II. Obras de M. Paksa, M. Esteves, N. García, N. J. Martínez, J. Proz, A. Bocquel, C. Ferrari, E. Soibelman y el Grupo Interventores (S. Varela y N. Salvatierra). Av. De los Italianos 851. 4516-0941/9. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130, 140.

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA

Lunes, miércoles, jueves y viernes, de 14 a 19.45 hs. Martes, cerrado. Sábados, domingos y feriados, de 15 a 20 hs. CASAS EN MINIATURA: EL VALOR MÁGICO DE LO PEQUEÑO. Gulliver, la fuerza domesticadora de lo pequeño. Objetos, formas y espacios pequeños, todo un mundo en miniatura. Por: Mariana Corrales. COLECCIÓN PERMANENTE. Muebles, retablos, piezas de arte español y colonial. \$ 3. Residentes, \$ 1. Jueves, gratis. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

DE ARTE HISPANDAMERICANO

ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Martes a domingos, de 14 a 19 hs. Feriados, de 15 a 19 hs. UN MUNDO DE MUÑECAS. Se exhiben más de 100 muñecas antiguas y diferentes conjuntos de juguetes, correspondientes a la colección Castellano Fotheringham. EXPOSICIÓN DE PATRIMONIO. Platería, imaginaria y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. \$ 3. Residentes, \$ 1. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES

Lunes, jueves y viernes, de 12 a 19.30 hs. Miércoles, de 12 a 20.30 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 19.30 hs. GUILLERMO KUITCA, VISIONES. Obras 1982-2002. EXPOSICIÓN DE LA COLECCIÓN CONSTANTINI. Visitas guiadas: miércoles, 16 hs., y domingos, 17 hs. \$ 4. Miércoles, gratis. Menores de 12 años, jubilados y estudiantes, gratis. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. Colectivos: 67, 102, 130.

DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES

[Miércoles gratis] Martes a viernes, de 10 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados, de 11 a 20 hs. LEANDRO KATZ. Sala de Planta Baja. 2ª MUESTRA DE LA COLECCIÓN DE DISEÑO INDUSTRIAL DEL MAMBA. Sala Planta Alta. PERSPECTIVAS. GEOMETRÍA HETERODOXAS. Simona Ertan, Marta Boto, Eugenia Crenovich, Auguste Herbin, Virgilio Villalba, entre otros. ESTEBAN PASTORINO. Fotografías. Nivel 0. OGWA: ARTISTA PLÁSTICO CHAMACO. Dibujos coloreados. Domingo, 18 hs. CICLO DE VIDEOARTE. Pablo Rodríguez Jauregui, trabajos en Internet. \$ 3. Residentes, \$ 1. Av. San Juan 350. 4361-1121. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 126.

De Rosas a Sarmineto

La Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires organiza la muestra "De Rosas a Sarmineto: Buenos Aires vida cotidiana", la primera de una serie de exhibiciones patrimoniales que presenta el nuevo centro de exposiciones Espacio Casa de la Cultura. La muestra fue concebida para ilustrar y confrontar usos y costumbres de un extenso período en el que tuvieron lugar importantísimas transformaciones en la historia de nuestro país, integrada por más de 150 piezas y documentos.

[gratis] Martes a domingo, de 10 a 10 hs. Casa de la Cultura. Av. de Mayo 575, Subsuelo. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195.

DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ

Miércoles a domingos, de 13 a 19 hs. MUESTRAS PERMANENTES. Con el cambio de siglo, Las abuelitas se ponían a cantar tejiendo. Las tejedoras catamarqueñas. Mantas y telares con flores bordadas. \$ 3. Residentes, \$ 1. Domingos, gratis. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.

DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI

Miércoles, gratis. Martes a viernes, de 11 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 13 y de 14 a 20 hs. MONUMENTO A LOS GALESES. Recreación del monumento con los moldes originales. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Casa - taller del destacado escultor argentino Luis Perloti. \$ 3. Residentes, \$ 1. Pujol 644. 4431-2825. Colectivos: 52, 84, 99, 106, 124, 181.

DE LA CIUDAD

[Miércoles gratis] Lunes a viernes, de 11 a 19 hs. Domingos, de 15 a 19 hs. LA AMISTAD DE LOS PORTEÑOS. Tarjetas, objetos, cartas y fotografías. CASA DE LOS QUERUBINES. Sala de recreación temática. \$ 3. Residentes, \$ 1. Alsina 412. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 159.

DEL CINE PABLO C. DUCRÓS HICKEN

Martes a viernes, de 11 a 19 hs. Sábados y domingos, de 11.30 a 18.30 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEDICADA AL CINE ARGENTINO. Cámaras y proyectores junto a movielas, vestuarios, utilería, maquetas, bocetos escenográficos, premios y objetos personales de artistas cinematográficos. \$ 3. Residentes, \$ 1. Defensa 1220. 4361-2462. Colectivos: 4, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 143, 152, 159.

EDUARDO SIVORI

Martes a viernes, de 12 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 19 hs. FERNANDO PRADA. Con el auspicio de la Embajada de Bolivia. Hasta el domingo. NORMA D'IPPOLITO, 20 AÑOS/PIEDRA. Esculturas en piedra y mármol. Hasta el domingo. REINALDO AGOSTEGUIS, HUELLAS. Pinturas. Inaugura el sábado. FERNANDO PRADA. Pinturas. Hasta el domingo. CARLOS DE LA MOTA. Esculturas, pinturas y objetos. ESCULTURAS DE LA COLECCIÓN DEL MUSEO. Seleccionadas para personas no videntes. Hasta el domingo. \$ 3. Residentes, \$ 1. Miércoles, gratis. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA
Martes a viernes, de 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 20 hs. Miércoles, gratis. EXPOSICIÓN PERMANENTE. Platería civil y rural, la ambientación de una tertulia porteña, testimonios del proceso emancipador y de la época federal. \$ 3. Residentes, \$ 1. Crisólogo Larralde 6309. 4772-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

CENTROS DE EXHIBICIÓN

CENTRO CULTURAL BORGES

[\$2] Lunes a sábados, de 10 a 21 hs. Domingos, de 12 a 21 hs. J. PÉREZ CARMONA. Pinturas del artista italiano. Inaugura hoy. ROBERT DOISNEAU, UN TAL ROBERT DOISNEAU. Fotografías. MARÍA INÉS AGUIRRE. Espacios interiores. MICHAEL HUTCHINSON. Fotografías. Hasta el domingo. MUESTRA COLECTIVA. CELEBRACIÓN DEL JUGUETE. Exhibición de juguetes realizados por artistas: Luis Fernando Benedit, Adolfo Nigro, Nora Iniesta, Alejandro Puente, Mariano Sapia, entre otros. JUDI WERTHEIN, PROYECTO GACHI HASPER. Instalaciones. BORGES, MIL Y UNA IMÁGENES. Sala Extensión I. LILIANA FRIDMAN, RAÍCES. Pinturas. Sala Extensión II. MUESTRA COLECTIVA DE ARTISTAS INÉDITOS. Premio Galerías Pacífico "Pintura y Arte Textil". Inaugura el martes. LUJÁN FUNES, LOS CAMINANTES. Instalación. Inaugura el martes. Pabellón Berni. Viamonte y San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

[\$1] Martes a viernes, de 14 a 21 hs. Sábados y domingos, de 10 a 21 hs. ARTE AL PLATO. Muestra multidisciplinaria sobre arte y alimentación. VÍCTOR QUIROGA. Pinturas. Sala J. LEONORA BUTIN. Pinturas y grabados. Sala 14. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA

[gratis] FRANCISCO DE GOYA. La conciencia retratada. Inaugura el martes. Centro Cultural de España. Florida 943. 4312-3214. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50.

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

[gratis] MIGUEL MENASSA. Pinturas. Sala I. RENATA MORINI. Técnicas mixtas. Sala II. PAULA PANINI. Pinturas. Sala Madres de Plaza de Mayo. CRISTINA NEUMANN. Monotipos grabados. Sala E. Muño. Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142.

TORRE DE LOS INGLESES

[gratis] Lunes a domingos, de 12 a 19 hs. CARMEN ROCHER, LIBROS PLEGADOS. DOLORES ESTEVE, SALAS DE ESPERA. PABLO MEHANNA. Fotografías. EXPOSICIÓN DE FOTOS DE ARCHIVOS. Sobre las distintas etapas de la construcción de la Torre. Plaza frente a la Estación Retiro. 4311-0186. Colectivos: 5, 7, 26, 92, 20, 22, 23, 28, 33, 45, 50, 54, 61, 61, 70, 75, 150, 152.

PASEOS Y FERIAS

Desde el viernes, de 17 a 22 hs. Lunes a viernes, de 14 a 22 hs. Sábados, domingos y feriados, de 11 a 22 hs. 12ª FERIA INTERNACIONAL DE ARMAS Y V SALÓN NACIONAL DE PESCA DEPORTIVA. \$ 10. La Rural. Av. Sarmiento 2704. 4777-5500. Colectivos: 10, 12, 15, 108, 111, 118, 128, 160, 161, 188, 194. Subte D.

[gratis] Sábados, de 15 a 20 hs. EVOLUCIÓN NÓMADE. Exposición y venta de indumentaria, accesorios, objetos y calzado. Este sábado: Día del Niño, con shows de magia, cuentos y una muestra. Bar Viejo Indecente. Thames 1907. Colectivos: 34, 36, 39, 55, 111.

Sábados y domingos, de 10 a 19 hs. FERIA DE LA BAULERIA. Feria del usado elegante. 15 hs. BAILE Y CLASES DE TANGO DE SALÓN. \$ 1. Azcuénaga 1654. 4325-4020. Colectivos: 12, 39, 41, 61, 62, 64, 68, 95, 101, 118, 194.

[gratis] Sábado y domingo, de 15 a 21 hs. MANOS ARTESANAS. Feria artesanal. Av. Coronel Díaz 2120. Colectivos: 10, 15, 37, 38, 41, 57, 59, 60, 64, 92, 93, 95, 110, 118, 141, 160.

[gratis] Lunes a viernes, de 10 a 19 hs. Domingos, de 14 a 19.30 hs. MERCADO DE LAS LUCES. Antigüedades y artesanías. Perú y Alsina. 4343-8167, int. 105. Colectivos: 24, 28, 29, 50, 56, 64, 86, 91, 105, 111, 126, 142, 146.

[gratis] Lunes a domingos, de 10 a 19 hs. MERCADO DE PULGAS DE DORREGO. Feria de usados y antigüedades. Niceto Vega y Dorrego. Colectivos: 39, 108, 140, 142, 151, 168.

[gratis] Sábados, domingos y feriados, desde el mediodía. PASEO DEL TANGO. Dedicado al 2 x 4. Exposición y venta de artesanías y más. Se suspende por lluvia. Pje. Carlos Gardel, entre Jean Jaurés y Anchorena. Colectivos: 24, 26, 41, 64, 68, 71, 118, 124, 132, 168.

[gratis] Sábados, de 12 a 20 hs. Domingos y feriados, de 10 a 20 hs. PASEO EL RETIRO. Paseo turístico y cultural para comprar objetos antiguos y artesanías y disfrutar de espectáculos infantiles y musicales. Av. De los Inmigrantes y Antártida Argentina. Servicio gratuito de traslado cada 30 minutos desde Ortiz y Quintana y Av. Alicia Moreau de Justo 200, Dique 4, Grúa 8. 4323-8000, ints. 4255/53. Colectivos: 3, 5, 6, 7, 9, 20, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 70, 75, 91, 92, 100, 101, 106, 108, 124, 132, 143, 150, 152. Subte C.

En Materia Urbana se codean los más variados artistas y las más diversas versiones de obras de pequeño formato. El fin último de esta tienda es que todos puedan acceder al arte. Para el Día del Niño se proponen ampliar el sector destinado a los más chicos. Habrá más trompos, más libritos para dibujar, más títeres y juegos de ingenio y muchas otras cosas ideadas y construidas especialmente para los niños por artistas y diseñadores. Además, para los que quieren conocer más sobre el arte y el dibujo argentino, el domingo se realizarán visitas guiadas infantiles por "Dibujístico", una muestra en la que participan más de 150 artistas.

CHICOS DE FERIA

EN LAS PLAZAS

[gratis] Domingos y feriados, desde las 11 hs. FERIA DE MATADEROS. Artesanías y tradiciones populares argentinas. Mercado Nacional de Hacienda. Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4372-4836. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185 y 5 por autopista.

[gratis] Sábados y domingos, de 11 a 20 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Todos los días, de 10 a 20 hs. FERIA DE LIBROS USADOS. Parque Centenario. Av. Díaz Vélez y Campichuelo. 4343-0309. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146.

[gratis] Sábados y domingos, de 10 a 21 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Parque Lezama. Brasil y Av. Paseo Colón. 4343-0309. Colectivos: 4, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 168, 186.

[gratis] Todos los días, de 9 a 20 hs. FERIA DE LIBROS Y DISCOS USADOS. Parque Rivadavia. Av. Rivadavia 4900. Colectivos: 2, 5, 15, 25, 26, 36, 42, 52, 55, 65, 84, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 112, 132, 135, 141, 172, 181. Subte A.

[gratis] Sábados, domingos y feriados, de 10 a 19 hs. FERIA DE ARTESANÍAS, TALLERES GRATUITOS Y ESPECTÁCULOS A LA GORRA. Parque Saavedra. Pinto y García del Río. Colectivos: 19, 29, 130, 151.

[gratis] Jueves y viernes, de 11 a 18 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Patio del Cabildo. Hipólito Yrigoyen 511. 4334-1782. Colectivos: 22, 24, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195.

[gratis] Todos los fines de semana, a partir del mediodía. FERIA DE ARTE EN PALERMO VIEJO. Arte, indumentaria y objetos. Plaza Julio Cortázar. Serrano y Honduras. Colectivos: 34, 39, 55, 57, 140, 142, 151, 168.

[gratis] Domingos, de 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y obras de arte. Plaza Dorrego. Humberto I y Defensa. 4331-9855. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 159, 195, 126.

[gratis] Martes a viernes, de 11 a 18 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Plaza Houssay. Av. Córdoba y Junín. 4343-0309. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 60, 61, 68, 75, 95, 99, 101, 106, 109, 111, 118, 132, 140, 142, 152, 194.

[gratis] Sábados y domingos, de 9 a 19 hs. FERIA DE ARTESANÍAS Y ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE. Plaza Alvear. Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón. 4343-0309. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

[gratis] Sábados y domingos, de 9 a 19 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Plaza Manuel Belgrano. Av. Juramento y Vuelta de Obligado. 4343-0309. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. Subte D.

[gratis] Sábados y domingos, de 10 a 21 hs. FERIA DE ARTESANÍAS Y MANUALIDADES. Plaza Sudamérica. Av. Fernández de la Cruz 6500. Colectivos: 28, 36, 80, 86, 141, 143.

[gratis] Jueves a domingos, de 9 a 19 hs. FERIA DE ARTE, ANTIGÜEDADES Y ARTESANÍAS. Plaza Vuelta de Rocha. Av. Pedro de Mendoza y Palos. 4343-0309. Colectivos: 20, 29, 33, 53, 64, 152.

[gratis] Viernes, de 12 a 17 hs. FERIA DE LAS ARTES.



[gratis] Martes a jueves, de 11 a 19 hs. Viernes a domingo, de 11 a 20 hs. Las actividades por el Día del Niño se realizan desde el jueves hasta el domingo. Visitas guiadas: 16, 17 y 18 hs. Se recomienda reservar con anticipación. Defensa 707. 4361-5265. Colectivos: 10, 24, 28, 29, 86, 130, 142, 152.



agenda

Pintura, escultura, fotografía. **Plazoleta San Francisco.** Alsina y Defensa. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61.

[gratis] **Sábados y domingos, de 12 a 20.30 hs. FERIA DE ARTESANÍAS Y LIBROS USADOS.** Plazoleta Santa Fe. Av. Santa Fe y Uriarte. 4343-0309. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 108, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161, 188, 194.

VISITAS GUIADAS

Sábado y domingo, 15 hs. JARDÍN JAPONÉS. Visita guiada para descubrir los significados de un jardín zen. \$ 3. Menores, \$ 1. Menores de 6 años, jubilados y pensionados, gratis. Jardín Japonés. Av. Casares y Av. Figueroa Alcorta. 4677-1547. Colectivos: 10, 37, 59, 67, 93, 95, 108, 118, 128, 130, 160, 188.

Lunes a viernes, 15 hs. Sábado y domingo, 15, 16.30 y 18 hs. MANZANA DE LAS LUCES. Visitas guiadas a la manzana más antigua de la Ciudad. \$ 3. Lunes, 13 hs.: Visita gratuita. Perú 272. 4331-9534. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 146, 152, 159, 195.

[gratis] **Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, de 11 a 16 hs. (cada hora). PALACIO DE GOBIERNO Y LA CASA DE LA CULTURA.** Visitas en castellano y en inglés. Bolívar 1. 4323-9669. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195.

Domingo, 15 hs. PASEO POR EL BARRIO DE BELGRANO. Organiza el Museo Histórico Sarmiento. \$ 2. Juramento 2180. 4782-2354. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. Subte D.

[gratis] **Sábado y domingo, 15.30, 17, 17.30 y 18.30 hs. PLANETARIO GALILEO GALILEI.** Visitas guiadas astronómicas. Av. Sarmiento y B. Roldán. 4771-9393. Colectivos: 37, 130.

Domingo, 15.30 hs. SANTA CASA DE EJERCICIOS ESPIRITUALES. Visita guiada por los patios coloniales, capillas, claustros y objetos del edificio que data de 1795. \$ 5. Menores de 12 años, gratis. Av. Independencia 1190. 4305-4285. Colectivos: 2, 23, 38, 39, 60, 67, 96, 98, 100, 102, 116, 129.

[gratis] **CAMINATAS.** De una hora y media de duración con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se suspenden por lluvia. 4114-5791/5. **Viernes, 15 hs. PALERMO, DE TEMPLOS Y VANGUARDIAS.** Scalabrini Ortiz y Lerma. Colectivos: 15, 55, 110, 140, 141, 151, 168. **Sábado, 15 hs. CABALLITO DURANTE LA PRESIDENCIA DE ALVEAR.** Av. Rivadavia y Otamendi. Colectivos: 15, 26, 36, 42, 55, 84, 132, 141. **Domingo, 11 hs. SAN TELMO, FIESTA DE UN BARRIO PORTEÑO.** Balcarce y Chile. Colectivos: 10, 24, 29, 64, 86, 130, 142, 152, 159.

BARRIOS

BARRACAS

Sábado, 22 hs. EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Un evento teatral en el que 50 vecinos - actores recrean una desopilante fiesta de casamiento. Dir.: Corina Busquiza. Dir. gral.: Ricardo Talento. Bono, \$ 10 (incluye una comida, una bebida y torta). Circuito Cultural Barracas. Av. Iriarte 2165. 4302-6825. Colectivos: 12, 20, 45, 51, 65, 70, 95, 100, 129, 134, 148.

[gratis] **Domingo, de 14 a 19 hs. FERIA DE ANTIGÜEDADES.** 14, 10, 15, 16 y 17 hs. **VISITA GUIADA AL TEMPLO OLVIDADO Y A LOS TÚNELES.** Una construcción neogótica con valiosos vitrales franceses, y túneles de 1893. 15.30 hs. **VISITA GUIADA EN INGLÉS.** \$ 5. Complejo Histórico Santa Felicitas. Pinzón 1480. 303-2755. Colectivos: 10, 24, 33, 39, 74, 86, 93, 102.

FLORES

[gratis] **Lunes a viernes, de 10 a 19 hs. Sábado, de 9 a 14 hs. ARGENTINA: BLANCO Y NEGRO.** Muestra de xilografías realizadas por alumnos del Bachillerato con orientación

artística N° 4 "Xul Solar". Ce.D.In.C.I. Fray Luis Beltrán 125. Colectivos: 36, 49, 52, 53, 55, 85, 86, 92, 141, 153.

MONTSERRAT

[gratis] **Jueves, de 16 a 19 hs. PROGRAMA DE AYUDA A LA COMUNIDAD.** Talleres de pintura, alfabetización, restauración de muebles, jardinería y canto para la gente sin techo. **Sábado, 20.30 hs. CANTO MONUMENTO.** Cantata folclórica en homenaje al Brigadier José María Paz. \$ 10. Manzana de las Luces. Perú 272. 4331-9534. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 126.

PALERMO

Jueves al martes, de 10 a 18 hs. EXPOSICIÓN DE LOS TRABAJOS PERTENECIENTES AL CONCURSO DE BOCEOS Y CROQUIS DEL MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI. **Viernes al domingo, de 10 a 18 hs. VIVIR CON ORQUÍDEAS.** Exposición de diferentes variedades de orquídeas, conferencias. \$ 3. Menores, \$ 1. Menores de 6 años, jubilados y pensionados, gratis. Jardín Japonés. Av. Casares y Av. Figueroa Alcorta. 4677-1547. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 93, 95, 102, 108, 118, 128, 130, 160, 188.

Sábado y domingo, 15 hs. UN COLLAR DE ESTRELLAS. Para menores de 7 años, con relato en vivo. 16.30 hs. **DETECTIVES DEL ESPACIO.** Para mayores de 7 años. Relato en vivo. 18 hs. **ECOLOGÍA DEL UNIVERSO.** Para mayores de 12 años. Locución grabada. 19 hs. **NACIMIENTO Y MUERTE DEL SOL.** Para adolescentes y adultos. Locución: Q. y L. Pesoa. \$ 4. Jubilados y menores de 5 años, gratis. Sala principal del Planetario. [gratis] **Lunes a viernes de 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados 14 a 20 hs. MUSEO DEL PLANETARIO.** Piedras lunares, meteoritos, globos de los planetas del sistema solar, temas de astronáutica en general, etc. **Sábados y domingos, 15.30, 17, 17.30 y 18.30 hs. PASEO POR EL SISTEMA SOLAR.** Visitas guiadas astronómicas. **Domingos de 15 a 17 hs. CARPA SOLAR.** Proyección del Sol sobre una pantalla, con una imagen de 1,10 m. de diámetro. Sujeto a condiciones meteorológicas. [gratis] **Domingos, desde las 19.30 hs. TELESCOPIOS EN LA PLAZA DEL PLANETARIO.** Observaciones astronómicas de Luna, Saturno y Nebulosa de Orión. Sujeto a condiciones meteorológicas. Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-9393. Colectivos: 37 y 130.

RETIRO

[\$1] **Sábado, 21 hs. CONCIERTO.** Organizado por la Embajada de Bolivia. **Domingo, 19 hs. CANTO LÍRICO.** Dir.: Julia Manssitti. Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 10, 17, 59, 61, 62, 75, 92, 93, 100, 101, 130, 152.

VILLA LUGANO

[a la gorra] **Sábado, 17 hs. ROBIN HOOD.** Obra de teatro para chicos por el Grupo Oxo. El Progreso Sitio Cultural. Av. Riestra 5651. 4601-0155. Colectivos: 36, 56, 80, 86, 141, 185, 193.

CHICOS

DEPORTES

BUENOS AIRES EN ZAPATILLAS

[gratis] **Sábados y domingos, 11 a 18.30 hs. VÓLEY Y BASKET RECREATIVOS Y CAMA ELÁSTICA.** 16.30 hs. **GRANDES JUEGOS.** Se prestan materiales. Costanera Sur. Monumento a Lola Mora. 4307-5669/0448. Colectivos: 4, 20, 62, 64, 152, 159. [gratis] **Sábados y domingos, 10.30 y 15.30 hs. TORNEOS DE MINIFÚTBOL.** 11.30 hs. **ESCUELA DE VÓLEY.** 15.30 hs. **RECREACIÓN INFANTIL (3 A 5 AÑOS).** 16.30 hs. **6 A 10 AÑOS. ESCUELA DE BASKET. FÚTBOL 5, VÓLEY, BASKET, CAMA ELÁSTICA.** Se prestan materiales. Parque Centenario. Av. Díaz Vélez y Leopoldo Marechal. 4343-0309. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146. [gratis] **Sábados y domingos, 16 hs. ACTIVIDADES RECREATIVAS (2 A 6 AÑOS).** **EDUCACIÓN FÍSICA (6 A 12 AÑOS). PING-PONG, CAMAS ELÁSTICAS, VÓLEY, FÚTBOL, BASKET, PELOTA-PALETA Y PLACITA PARA LOS CHICOS. TORNEOS DE BASKET, PELOTA PALETA Y FÚTBOL INFANTILES.** Se prestan materiales. Rosedal de Palermo. Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento. 4307-5669. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 102, 105, 128, 130.

CLUBES EN MOVIMIENTO

[gratis] **CLASES DE INICIACIÓN DEPORTIVA. HÁND-BOL, VÓLEY, BASKET PARA CHICOS DE 8 A 14**

Microempreendedores

Los microemprendimientos comunitarios volverán a tener su feria para exhibir sus producciones en tela, hierro, cerámica, papel, madera, parafina, entre otros materiales. Unos 130 grupos autogestivos se congregarán en la muestra organizada por el Programa de Emprendimientos Juveniles de la Dirección General de Juventud dependiente de la Secretaría de Desarrollo Social porteña, donde se presentará también el grupo de percusionistas "La Chilinga". La exposición será recorrida por el jefe de Gobierno Aníbal Ibarra.

[gratis] **Viernes, desde las 14 hs. Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. Colectivos: 9, 25, 46, 59, 63, 91, 95, 134.

AÑOS. Se desarrollan en 37 clubes de distintos barrios de Buenos Aires. La inscripción está abierta durante todo el año. Informes: 307-5669/0448.

ESTADIO RIVER PLATE

[gratis] **Sábado, 9.30 hs. SEGUNDA MARATÓN DE LOS NIÑOS.** Organiza: Asociación Life y la Dirección General de Deportes. Cubrirá 800 metros. Salida: Estadio River. Llegada: CENARD. Inscripción: un alimento no perecedero para comedores comunitarios. Informes: 4822-5900. Av. Figueroa Alcorta 7597. Colectivos: 15, 29, 28, 33, 37, 42, 107, 160. FCG Mitre.

PARQUE MANUEL BELGRANO

[\$2; menores de 12 años \$1,50; menores de 8 años gratis] **Sábado y domingo, 14 hs. EDUCACIÓN FÍSICA INFANTIL.** 15.30 hs. **INICIACIÓN DEPORTIVA.** 6 años en adelante. **Sábado, 15 hs. CICLISMO PARA CHICOS DE 8 A 12 AÑOS. DURANTE LA SEMANA SE DICTAN CLASES DE FÚTBOL, HÓCKEY Y VÓLEY.** Ex KDT. Salguero y Av. Costanera. 4807-7918. Colectivos: 67, 102, 130.

PARQUE ROCA

[Menores de 12 años \$1,50; menores de 8 años gratis] **Sábados y domingos, desde las 14.30 hs. RECREACIÓN.** **Sábados, 16 a 16.45 hs. ESCUELA DE VÓLEY.** 17 a 17.45 hs. **DE BASKET.** **Domingos, 12.30 a 13.30 hs. DE FÚTBOL Y GIMNASIA RÍTMICA.** 16.30 a 17.30 hs. **DE BASKET.** Av. Roca 3490. 4919-1542. Colectivos: 6, 76, 91, 101, 115, 143, 150. Premetro.

PARQUE SARMIENTO

[\$1. Menores de 12 años, gratis] **Sábados y domingos, de 9 a 16 hs. ESCUELAS DE BASKET (6 A 12 AÑOS), FÚTBOL, HÁND-BOL MIXTO Y VÓLEY (8 A 12 AÑOS), HÓCKEY, PATÍN ARTÍSTICO FEMENINO (6 A 12 AÑOS), TENIS (6 A 14 AÑOS).** **Sábados, 12.30 a 13.30 hs. DANZA JAZZ FEMENINA INFANTIL.** **Domingos, 12.30 a 13 hs. GIMNASIA AERÓBICA INFANTIL.** 16 a 17 hs. **INICIACIÓN DEPORTIVA.** **Sábados y domingos, 13.30 a 15.15 hs. ESCALADA DE MURO.** **Sábados y domingos, todo el día. CAMAS ELÁSTICAS Y MESAS DE PING-PONG.** Se prestan materiales. Dirección de Deportes del Gobierno de la Ciudad. Av. Balbín 4750 (y Gral. Paz). 4547-0882/3/4. Colectivos: 21, 28, 29, 41, 67, 71, 93, 110, 117, 142.

LITERARIOS, PLÁSTICA Y MÚSICA

CENTRO CULTURAL BORGES

Sábado y domingo, 15.30 y 17.30 hs. VISITAS PARTICIPATIVAS Y TALLERES DE ARTE. Sobre muestras de Roberto Matta y Juan Marchesi, entre otras. \$ 3 (incluye materiales). Grupo familiar. \$ 10. Viamonte y San Martín. 4893-1746. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

CENTRO CULTURAL RECOLETA

[gratis] **ARTE AL PLATO.** **Sábado y domingo, 14.30 hs. TALLER DE JUEGOS Y DEGUSTACIÓN.** Puente del Auditorio. **Sábado, 15 y 16 hs. LA PUBLICIDAD EN LA ALIMENTACIÓN.** Pasillo Planta baja. **Domingo, 14.30 hs. CONTINUANDO LA HISTORIETA.** Propone continuar historietas de Quino mediante otras alternativas. Espacio Historieta. **Domingo, 15.30 hs. CHICOS, LLEGARON LAS TÍAS!** Principios de nutrición. Cuarto Derecho del Niño: nutrición. Relatos de cuentos culinarios y sorpresas. Con: Carmen Braum Campos, Patricia López, Mercedes Palacio y Olga Braun. **Chicos de 4 a 12 años. Domingo, 16 hs. KERMESE DE ARTE.** Para trabajar sobre distintas técnicas. 4 a 12 años. **Domingo, 17 hs. CANCIONES COLGANTES.** Por: Los Musiqueros. \$ 6. Menores de 3 años, gratis. Auditorio. Junín 1930. 4803-1040. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

[gratis] **Domingo, 11 hs. CICLO MOMUSI. JORGE MARZIALI.** Cantautor mendocino que presenta canciones sobre textos infantiles. Sala A-B. Sarmiento 1551, 1° piso. 4373-1524. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

DE LA CASONA

Sábado y domingo, 17 hs. CARACACHUMBA ESTÁ DE DIEZ. Festeja sus 10 años. Títeres y realización de objetos: Lelia Bamondi. \$ 7. Av. Corrientes 1975. 4953-5595. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 39, 64, 68, 92, 110, 111, 128, 160, 188.

DEL NUDO

Sábado y domingo, 16.30 hs. EL MURGÓN DE LA ESQUINA. Presenta su primer cd, en un recital multirrítmico. \$ 5. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

EVOLUCIÓN NÓMADE

[gratis] **Sábado, 15 a 20 hs. DÍA DEL NIÑO.** Dibujos, cuentos, show de magia y sorpresas. Bar Viejo Indecente. Thames 1907, esq. Nicaragua. Colectivos: 15, 34, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO

MUSEO DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES **Sábado y domingo, 16 hs. RECORRIDOS CON JUEGOS PARTICIPATIVOS.** Brinda información sobre obras y sus creadores. Se provee material didáctico. \$ 3. Menores de 3 años, gratis. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 108, 110, 118, 128.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

[gratis] **Martes a viernes, 11.30 hs. y 15.30 hs. VISITAS ACTIVAS Y TALLER.** Para chicos de 6 a 11 años. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

TEATRO PARA LOS CHICOS

AUDITORIO CENDAS

Sábado y domingo, 17 hs. LOS CAZURROS, JUEGO DIVINO. De, dir. y por: Los Cazurros. Música: Sebastián Escotet. \$ 7. Bulnes 1350. 4862-3418. Colectivos: 26, 36, 39C, 92, 99, 106, 09, 128, 140, 142, 151, 160A, 160B, 160C, 168B.

CAFÉ TORTONI

Sábado, domingo y feriados, 15 hs. LA CENICIENTA Y SU REINO DE CRISTAL. Comedia musical con formato de cómic. 17 hs. **LA BELLA Y LA BESTIA.** Musical con títeres. Dir: Gustavo Bernal. Por: Grupo Alas. \$ 6. Av. De Mayo 825. 4323-9796. Colectivos: 15, 45, 56, 64, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACIÓN

Sábado y domingo, 15.30 hs. CALIDOSCOPIO. Dir.: Antoaneta Madjarova. Por: Grupo Kukla (Bulgaria). Teatro negro con títeres y objetos. **Sábado, 16 hs. MUNDUS TRUCUS.** Musical con muñecos. De y dir.: Pepe Márquez. Para chicos desde 2 años. **Sábado, 16 hs. HUEVITO DE IDA Y VUELTA.** Títeres para los más chiquitos. Dir.: Silvia Reinaudi. **Sábado y domingo, 17 hs. GUILLERMO TELL.** Ópera, down, teatro, acrobacia. De: Eduardo Rovner. Dir.: Marcelo Katz y Martín Joab. Por: Compañía Clun. **Sábado, 18.30 hs. Domingo, 18 hs. ENTRAMBOS.** Los personajes de "El Quijote". De y dir.: Pablo Bonta. Por: Compañía Buster Keaton. **Chicos desde 9 años. Domingo, 16 hs. MAGIC TALES.** La historia de Peter Pan. Unipersonal con muñecos. De. y por: Pablo Sasiain. \$ 5. Av. Corrientes 1543. 4371-4705/06. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

[a la gorra] **Sábado y domingo, 16.15 hs. EL SAPO Y LA PRINCESA.** Versión infantil, con teatro y danza, del clásico cuento de los hermanos Grimm. Por: Grupo d Y/O. Para chicos de 3 años en adelante. **Sábado y domingo, 18.15 hs. QUASIMODO, EL JOROBADO DE NOTRE DAME.** Dir. y puesta: María Inés Azzarri. Adaptación: Jorge Bernal. Por: Grupo Eikasía. Música en vivo: Federico Marralle. Sala Juan B. Alberdi. Sarmiento 1551, 6° piso. 4373-8367. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

PINTANDO CON LOS CHICOS

El próximo domingo, el centro Cultural Recoleta invita a chicos de entre 3 y 12 años a participar en la 7ª Jornada Anual "Pintando con los chicos", en la cual los pequeños pintarán obras de grandes dimensiones con artistas plásticos de relevante trayectoria como Marta Minujín, Claudio Barragán, Pablo Temes, Juan Carlos Lasser, Jorge Meijide, Ariel Mlynarzewicz, Enrique Burone Risso y Diana Dowek, entre otros. Los trabajos realizados en esta jornada serán expuestos en el Centro del 3 al 14 de diciembre en la Sala 14.

[gratis] **Domingo, 15 hs. Centro Cultural Recoleta.** Junín 1930. 4803-1040. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

900 talleres

Se encuentra abierta la inscripción a más de 900 talleres artísticos y culturales en los 37 centros culturales barriales de la Ciudad, dependientes del Programa Cultural de Barrios. Teatro, música, danza, artes plásticas, periodismo, expresión corporal, murga, títeres y muchas opciones más para todas las edades y niveles.

Informes. Programa Cultural de Barrios. 4323-9400, ints. 2763/65. www.buenosaires.gov.ar.

DEL ÁNGEL

Sábado y domingo, 17 hs. **ENRULADOS DERECHOS.** Espectáculo con teatro, danza y música basado en los Derechos del Niño. Por: Compañía El Ventilador. Con auspicio del Consejo de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes del Gobierno de la Ciudad y UNICEF. \$ 5. Menores de 5 años, \$ 3. Mario Bravo 1239. 4963-1571. Colectivos: 19, 36, 92, 106, 109, 127, 128, 140, 142, 151, 160, 168.

JARDÍN JAPONÉS

[53; menores de 12 años \$1; menores de 6 años gratis; jubilados y pensionados gratis los días hábiles] Domingo. **PLACITA DE JUEGOS. EXPOSICIÓN “LOS NIÑOS Y LA EDUCACIÓN EN EL JAPÓN”.** 14 hs. **TALLER DE ARMADO DE LIBRETITA CON COLLAGE.** 15.30 hs. **ACEITUNA.** 17 hs. **CELENA Y ENDIMIÓN / PÍCARO BURLADO.** Títeres. Por: Los juglares de la Luna. Av. Casares y Av. Figueroa Alcorta. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 93, 95, 102, 108, 118, 188, 128, 130, 160.

LA GALERA

Sábado y domingo, 15.30 hs. **ALICIA, UN PAÍS DE MARAVILLAS.** Sábado, 17 hs. **C.NICIENTO.** Versión libre. Para chicos de 2 a 9 años. Domingo, 17 hs. **OPERACIÓN CA- PERUCITA.** Para chicos de 2 a 9 años. De, puesta y dir.: Héctor Presa. Música: Ángel Mahler. Por: Grupo La Galera Encantada. \$ 6. Humboldt 1591. 4771-9295. Colectivos: 34, 39C, 108, 111, 140, 142, 151, 166, 168A, 168B.

LIBERARTE

Sábado, 16 hs. **PIF PAF PUF.** Títeres. Dir.: Antoaneta Madjarova. Por: grupo Kukla (Bulgaria). 17.30 hs. **POLEO Y PURPURA EN EL CIRCO ENCANTADO.** Comedia romántica. Dir.: José Luis Alfonso. Domingo, 16 hs. **CORAZÓN EN BUSCA DE ILUSIÓN.** Por: Compañía de Actores Integrados. Domingo, 17.30 hs. **LAS AVENTURAS DE PEDRO URDEMALES.** De: Javier Villafañe. Dir.: Ricardo Migueles. Por: grupo Los Pepe Biondi. Con títeres gigantes. \$ 5. Av. Corrientes 1555. 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180.

LORANGE

[a la gorra] Sábado, domingo y feriados, 15 y 17 hs. **MUNEKOTES.** Comedia musical. De: Sebastián Pajoni. Con: Josefina Jose Lamarre. Reparto de entradas hasta colmar la capacidad de la sala. Av. Corrientes 1372. 4373-2411. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 38, 39, 50, 67, 70, 75, 99, 100, 101, 106, 108, 109, 111, 129, 150, 152.

MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA

Sábado y domingo, 15 hs. **EL PAYASO DE OZ.** Sábado y domingo, 17 hs. **BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS.** Versión libre y dir.: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. \$ 6. No se suspende por lluvia. Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

MUSEO HISTÓRICO SAAVEDRA

Domingo, 17 hs. **SAN MARTÍN, UN GENERAL SIN REMEDIOS.** Comedia histórica que muestra al gran hombre detrás del gran héroe. De: Héctor López Gironde y Fabián Ucello. Por: Grupo Museo Viajero. Para mayores de 4 años. \$ 6. Docentes y jubilados, gratis. Crisólogo Larraide 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.



El próximo domingo, el Teatro Colón realizará una jornada dedicada a los chicos, con funciones especiales de ópera y ballet, visitas guiadas y exposiciones con fotos, trajes, muñecos y máscaras. En la celebración participarán el Coro de Niños, la Orquesta Estable, el Ballet Estable y los diferentes cuerpos artísticos y técnicos del Teatro, con la siguiente programación:
10, 13, 14.30 y 15 hs. **VISITAS GUIADAS ESPECIALES.** Incluye un recorrido por el Teatro (foyer, sala principal, museo, salón dorado y talleres) y el espectáculo musical “Operación Monteverdi”, con las más conocidas arias de famosas óperas. Chicos, \$ 2. Adultos, \$ 7. Informes y reservas: Departamento de Visitas Guiadas, 4378-7132/3, visitas@teatrocolon.org.ar
11 hs. **HÄNSEL Y GRETTEL.** Ópera para niños. De: Engelbert Humperdinck, con puesta en escena de Hugo Midón. Dir. musical: Bruno D’Astoli. Vestuario: Renata Schussheim. Coreografía: Carlos Trunsky. Desde \$ 5. Sala Principal. Venta en Boletería con cinco días de anticipación. Tucumán 1171.
[52] 14 hs. **PEDRO Y EL LOBO.** Adaptación del cuento sinfónico de Sergei Prokófiev. 15.30 hs. **CLARA Y EL CASCANUECES.** Adaptación libre con música de Piotr Ilich Tchaikovsky. Por: El Cuarteto y yo. Actriz invitada: Silvina Snajder. Salón Dorado. Venta con dos días de anticipación.
17 hs. **COPPÉLIA.** Ballet romántico. Coreografía: Enrique Martínez. Música: Léo Delibes. Libreto según Charles Nivette y Arthur Saint-Léon. Por: Ballet Estable y Orquesta Estable del Colón. Desde \$ 5. Sala Principal. Venta con cinco días de anticipación.

Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7100. Colectivos: 5, 6, 29, 39, 59, 67. Subte D.

MUSEO HISTÓRICO SARMIENTO

Sábado, 17 hs. Domingo, 15 y 17 hs. **FÁBULAS EN PANTUFLAS.** Dir.: Alberto Castell. Por: Grupo Alquimistas. \$ 5. Juramento 2180. 4781-2989. Colectivos: 29, 65, 38, 41, 68, 80, 113, 114, 133, 152, 161, 168, 184, 194.

ÓPERA

Sábado, domingo y feriados, a las 15 y a las 17 hs. **EL PRINCIPITO.** Espectáculo basado en la obra de Saint Exupéry. Con: Sebastián Francini, Juan Carlos Baglietto, Patricia Sosa, Robeto Catarineu y elenco. Desde \$ 10 a \$ 40. Venta telefónica: 4321-9700 (Ticketmaster). Av. Corrientes 860. 4326-1335. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 23, 24, 26, 29, 39, 70, 75, 98, 99, 100, 102, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180.

PASEO LA PLAZA

Sábado, domingo y feriados, 15.30 hs. **LA SIRENITA.** 17 hs. **EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ROBIN HOOD.** Espectáculo interactivo. Dir.: Gustavo Bernal. Por: Grupo Alas. \$ 7. Av. Corrientes 1660. 6320-5302. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

PUERTO K

[gratis] Domingo, desde las 14 hs. **ESPACIO K.** Espectáculos y talleres en los que los chicos pueden expresarse y divertirse. [a la gorra] 16 y 18 hs. **PRESENTACIÓN DE ESPECTÁCULOS INFANTILES.** Teatro, clown, magia, títeres. Costa Rica 4968. 4832-3700. Colectivos: 15, 34, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

SALA CARLOS TRIGO

[52, con jugo y chizitos] Domingo, 16 hs. **QUÉ BICHOS NOS PICÓ. EL CANTO DE TODOS.** Teatro de títeres. Por: grupo Dimes y directes. Pasaje La Selva 4022. Av. Rivadavia 8500. 4672-5708. Colectivos: 1, 2, 3, 4, 5, 36, 63, 86, 92, 96, 104, 126, 155, 180.

TEATRO GENERAL SAN MARTÍN

Sábado y domingo, 14 hs. **EL GRAN CIRCO.** De: Ariel Bufano. Dir.: Adelaida Mangani. Por: Grupo de Titiriteros del San Martín. Destrezas, acrobacia, malabaristas, payasos, animales amaestrados, equilibristas y trapeartistas, realizados con toda la magia de los títeres. Platea, \$ 5. Pullman, \$ 3. Sala Martín Coronado. Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

TEATRO SARMIENTO

Sábado y domingo, 16 hs. **COSAS DE PAYASOS.** De: Claudio Martínez Bel. Dir.: Eduardo Gondell. Con: Claudio Martínez Bel y Enrique Federman. \$ 4. Av. Sarmiento 2715. Jardín Zoológico. 0-800-333-5254. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160. Subte D.

VISITAS Y PASEOS

GRANJA EDUCATIVA

Sábado y domingo, 13.30 a 18 hs. **GRANJA EDUCATIVA.** El campo en la ciudad. Visitas guiadas para toda la familia. Talleres. Día del Niño: \$ 4,50. Menores de 7 años, gratis. Se suspende por lluvia. Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240. 4524-8412. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

CLÍNICA DE LETRAS

Con la coordinación de Alicia Martín, comienza el próximo miércoles en el Centro Cultural San Martín una clínica destinada a indagar en la creación y al expresividad literaria. La clínica, que se dictará hasta noviembre todos los miércoles de 20 a 22, tendrá las siguientes temáticas: “La palabra que dice”, “La palabra en su desarrollo”, “La palabra en la escena y en el diálogo”, y “La palabra del relator y del lector”. La dinámica de trabajo, reflexiva y participativa, se inicia con una etapa de desarrollo conceptual seguida de un taller, para finalizar con la producción escrita de cada participante.

Miércoles, 20 hs. Informes e inscripción: 4374-1251/9, interno 135, de lunes a viernes de 12 a 20 hs. Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES B. RIVADAVIA

[52, menores de 6 años gratis] Lunes a domingo, 12 a 19 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE.** Gigantes del mar, Moluscos, Aves, Insectos, Dinosaurios, Acuario, Caracoles, Mundo de las plantas. Nueva muestra de Anfibios y Reptiles, junto a los peces de la película “Buscando a Nemo”. **VISITAS GUIADAS CON GUÍAS ESPECIALIZADOS.** Av. Ángel Gallardo 470/490. 4982-6595. Colectivos: 15, 19, 24, 36, 55, 65, 71, 92, 106, 109, 146, 168.

MUSEO DEL CABILDO

[menores de 12 años gratis] Jueves a domingo, 15 hs. **VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** Realizadas por museólogas vestidas a la usanza del 1800. Bolívar 65. 4343-1789. Colectivos: 2, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 45, 56, 59, 64, 67, 70, 74, 86, 91, 98, 130, 142, 146, 152.

PARQUE DE LA CIUDAD

Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **PARQUE DE ATRACCIONES DE 100 HECTÁREAS CON JUEGOS PARA TODAS LAS EDADES, GRANJA EDUCATIVA E ISLA DE LA AVENTURA.** \$ 3 (incluye 2 juegos a elección). Jubilados y menores de 5 años, gratis. Pasaporte: \$ 10 (incluye 18 juegos a elección y una hamburguesa o pancho y gaseosa). Valor de cada juego: entre \$ 0,50 y \$ 1,50. Martes y miércoles, 11 a 16 hs. **VISITA GRATUITA.** Las organizaciones barriales y no gubernamentales sin fines de lucro podrán llevar contingentes de chicos en forma gratuita. Av. Gral. Fernández de la Cruz y Av. Escalada. 4605-2050 al 59. Colectivos: 101, 114, 143, 150.

TEATRO GENERAL SAN MARTÍN

Martes a viernes, 12 hs. **VISITAS GUIADAS PARA TODO PÚBLICO.** Un recorrido por las distintas salas, escenarios y talleres. Viernes, 12 hs. **VISITAS EN IDIOMA INGLÉS.** \$ 4. Residentes, \$ 2. Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

LIBROS

BIBLIOTECA NACIONAL

[gratis] Jueves, 18.30 hs. **TALLER DE CUENTO.** A cargo de Vicente Battista. La inscripción se realizará el primer día de clase. 19 hs. **ENTRE EL ABISMO Y LA SALVACIÓN.** Presentación del libro de Raana Rein. Con: Mario Serrafiero, Mariano Plotki, Noemí Jirbal Blacha. Agüero 2502, 1° piso. 4808-6065. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.

CABARET VOLTAIRE

[gratis] Domingo, 19 hs. **POESÍA DESDE ROSARIO.** Jorge Ariel Madrazo y Romina Freschi organizan una charla y lectura con los poetas rosarinos Sergio Gioacchini, Lisandro González, Héctor Berenguer y Jorge Isaías. Martes, 20 hs. **ENTREVISTAS.** Invitado: el poeta Carlos Batilana. Miércoles, 19 hs. **MICRÓFONO ABIERTO.** Lecturas de poesía. Bolívar 673. 4307-6434. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 126.

CASA DE LA POESÍA

[gratis] Jueves, 18.30 hs. **CLUB DE LECTORES JUVENIL.** Lunes, 19 hs. **GENTE DE LUNES.** Ciclo de lecturas abiertas y producción grupal. Honduras 3784. 4963-2194. Colectivos: 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 168.

[gratis] Jueves, 17.30 hs. **BELGRANO EN EL TEATRO HISTÓRICO.** Charla a cargo del Pedro Luis Barcia, presidente de la Academia Argentina de Letras, en el ciclo de conferencias “Manuel Belgrano, una vida paradigmática”. Instituto Nacional Belgraniano. Defensa 628. 4343-2709. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86.

Domingo, 18.30 hs. **DIALOGOS ENTRE UN POETA Y UN MÚSICO.** Con Luis Esteban Amaya Rocha y Osvaldo Mollo. \$ 4. Notorious. Av. Callao 966. 4815-8473. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 111, 124, 132, 152.

[gratis] Martes, 18.30 hs. **LEEMOS Y CONVERSAMOS.** Ciclo coordinado por Noemí Ulla. Participan: Lilianna Heer y Guillermo Saavedra. La Librería de Ávila. Alsina 500. 4343-3374. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 56, 61, 64, 86, 91, 105, 111, 126. Subte: A y E.

[gratis] Jueves, 19 hs. **DEBATE SOBRE ECONOMÍA.** Con: Aldo Ferrer, Benjamín Hopenhayn, Daniel Muchnik. Organizado por el Fondo de Cultura Económica. Miércoles,

les, 19 hs. **DELLA PAOLERA Y TAYLOR.** Presentación del libro *La caja de Conversión Argentina y la búsqueda de la estabilidad macroeconómica, 1880-1935*, de Gerardo Della Paolera y Alan M. Taylor. Librería Hernández. Av. Corrientes 1436. 4372-7845. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 50, 102, 146, 180.

[gratis] Miércoles. **HOMENAJE A SILVINA OCAMPO.** 10 hs. **CRÍTICAS III.** Con Adriana Astutti, Daniel Balderston, Jorge Panesi y Eduardo Paz Leston. 17 hs. **LECTURAS DE ESCRITORAS.** Gloria Pampillo, Reina Roffé y Noemí Ulla. 19 hs. **TESTIMONIOS.** De Dolores Bengo- lea, Juan José Hernández, Ernesto Schóo, Marcelo Pichon Rivière y Jorge T. Zavaleta. Malba. Av. Figueroa Alcor- ta 3415. 4808-6500. Colectivos: 67, 102, 130.

[gratis] Jueves, 19 hs. **INTRODUCCIÓN A LA NOVELA.** Segundo Taller del Club de Cultura a cargo de la escritora Sylvia Iparraguirre. Fausto Libros. Av. Cabildo 1965. 4375-1700. Colectivos: 29, 41, 44, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 107, 113, 133, 152, 161, 168, 184.

[gratis] Jueves, 20 hs. **CICLO DE POESÍA Y VIDEO MATE LITERARIO.** La Fábrica. Querandíes 4290. 4983-5786. Colectivos: 26, 52, 86, 88, 104, 105, 146.

Miércoles, 19 hs. **GRAN HERMANO: ¿FICCIÓN O REALIDAD?** Charla introductoria al curso-taller. Centro Cultural Borges. Viamonte y San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152.

[gratis] Lunes, 20 hs. **LA LUNA QUE.** Café literario. Centro Cultural “Los Siete Locos”. Pringles 994. 4864-5345. Colectivos: 19, 24, 26, 71, 92, 99, 109, 124, 127, 160, 168.

CINE

CINE ROCK PARA TODOS

Domingo, 16 y 18.30 hs. **JOHN LENNON.** En vivo en Toronto. Primer concierto solista luego de la separación de Los Beatles. 17 y 19.30 hs. **THE BEATLES ANTHOLOGY: CAPÍTULO 9.** La reunión de George, Ringo, Paul y George Martin en 1992 para revisar las grabaciones que Lennon dejó inconclusas. \$ 5. Centro Cultural Borges, Sala Ficciones. Viamonte y San Martín. 5555-5359. Colectivos: 5, 6, 7, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 126, 129, 130, 132, 140, 142, 143, 146, 152, 155, 195.

CICLO AKIRA KUROSAWA

Sábado y domingo, 19 hs. **DERSU UZALA.** 1975. Con: Maxim Munzuk, Yuri Solomin. \$ 4. Todas las funciones son con debate y cafecito. Cine Club Eco. Av. Corrientes 4940, 2° piso E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 90, 92, 99, 109, 124, 127, 141.

CICLO VERDOCUMENTALES

[gratis] Martes, 20 hs. **BAJOAUTOPISTA.** 2003. De: Mariana Lifschitz, Dolores Martínez y Luciano Giusti. 4374-1251/59. Sala E, Auditorio. Centro Cultural General San Martín. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 115, 124, 142, 146, 155. Subte B.

CICLO SERIE NEGRA (II)

Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. **LA MUJER INFIEL.** 1968. Dir.: Claude Chabrol. \$ 3. Jubilados y estudiantes (con carnet). \$ 2. Cine Club TEA. Aráoz 1460, PB 3. 4854-6671 / 4832-2646. Colectivos: 15, 36, 39, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 160, 168.

CICLO DE CINE ARGENTINOS EN MÉXICO [gratis] Sábados, 17 hs. **LA LOCA DE LA CASA.** 1950. De: Juan Bustillo Oro. Con: Susana Freyre y Pedro Armendáriz.

NUEVO CINE BRASILEÑO [gratis] Jueves, 20 hs. **A OSTRAS E O VENTO.** De: Walter Lima Jr. Con: Leandra Leal y Fernando Torres. Centro Cultural Konex. Av. Córdoba 1235. 4816-0500, int. 313. 15-4490-6082. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 100, 102, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180.

CICLO DE DOCUMENTALES LA HISTORIA EN PRIMERA PERSONA [51] Martes, 17 hs. **TOSCO, UN GRITO DE PIEDRA.**

barrios

cine

chicos

libros

museos y galerías

música

paseos y ferias

teatro y danza



agenda

1998. Dir.: Adrián Jaime. La vida del líder sindical Agustín Tosco en la dirección del sindicato de Luz y Fuerza de Córdoba. La dictadura militar de Onganía y el Cordobazo. Museo del Cine. Defensa 1220. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 96, 126, 130, 143, 152, 159, 195.

CICLO PELÍCULAS GANADORAS DEL OSCAR
[gratis] **Lunes, 20.30 hs. AMADEUS.** 1984. Dir.: Milos Forman. Manzana de las Luces. Perú 272. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 24, 28, 29, 45, 50, 56, 59, 64, 70, 86, 91.

CICLO DE VIDEO LAS ESCUELAS RURALES DE MAESTRO ÚNICO
[gratis] **Jueves, 20 hs. LA ESCUELITA MAPUCHE.** El documental incursiona en la educación bilingüe, la escuela y su relación con las comunidades mapuche y criolla. **LA ESCUELITA MINERA.** Aborda los conflictos que viven alumnos, padres y el maestro. Dir.: Alejandro Malowicki. La Fábrica. Querandíes 4290. Colectivos: 5, 15, 26, 52, 65, 86, 88, 103, 104, 112, 132.

ESTRENO EN EL ROJAS
[52] **Jueves, 22 hs. Lunes, 15 hs. VOLVORETA.** 2002. Dir.: Alberto Yacellini. Sala Batato Barea. Centro Cultural Ricardo Rojas. Av. Corrientes 2038. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 142, 146, 155.

FILM DEL MES III
Viernes y sábado, 22 hs. LA NOCHE DE LAS CÁMARAS DESPIERTAS. Argentina. 2002. De: V. Cruz y H. Andrade. Con: Diego Bracconi, Gustavo Lell. La película cuenta cómo en 1970 varios cineastas argentinos, entre ellos el recordado Alberto Fischerman, decidieron hacer en una noche cortometrajes para luchar contra la censura.
LESA HUMANIDAD: EL NAZISMO EN EL CINE
Viernes, 14hs. EL DELITO MATTEOTTI. De: Florestano Vancini. **16hs. GESTAPO.** De: Sam Newfield. **Sábado, 14hs. AL MIRANTE CANARIS.** De: Alfred Weidenmann. **16hs. UN CONDENADO A MUERTE SE ESCAPA.** De: Robert Bresson. **Domingo, 14hs. EL ÚLTIMO SUBTE.** De: François Truffaut. **16.30 hs. INGLATERRA: LAS CONSPIRADORAS.** De: Ralph Thomas. **18hs. UN DÍA MUY PARTICULAR.** De: Ettore Scola.
KUITCA Y EL CINE III
Domingo, 13 hs. EL JOVEN KUITCA. De: Alberto Fischerman. **Viernes, 18 hs. ADIÓS, SUR, ADIÓS.** De: Hou Hsiao-Hsien. **24 hs. RÍO ROJO.** De: Howard Hawks. **Sábado, 20 hs. LA VIDA DE O'HARU.** De: Kenji Mizoguchi. **Domingo, 20 hs. YO MATÉ A JESSE JAMES.** De: Samuel Fuller. **22 hs. CODICIA.** De: Erich von Stroheim + música en vivo.
CINE PORNO MUDO
Sábados, 24 hs. CON MÚSICA EN VIVO POR LA NATIONAL FILM CHAMBER ORCHESTRA. \$ 5. *Estudiantes y jubilados, \$ 2, 50 (con acreditación).* Auditorio del Malba.

Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500/6599. Colectivos: 10, 37, 67, 102, 130, 160, 161.

LAS HACEDORAS EN EL ARTE

Viernes, 20hs. EL TANZTHEATER DE PINA BAUSCH. 1997. Dir.: Christiane Gibiec. **BANDONEÓN - PINA BAUSCH EN BUENOS AIRES.** 1995. La puesta en escena en Buenos Aires de la obra de Pina Bausch. \$ 3. Librería de Mujeres. Montevideo 333. 4371-3620. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 115, 124, 142, 146, 155. Subte B.

RESTROSPECTIVA: NANNI MORETTI

Viernes, 20.30hs. EL DÍA DEL ESTRENO DE PRIMER PLANO Y ECCE BOMBO. **Sábado, 20.30hs. BIANCA.** Auspicio: Instituto de Cultura Italiano de Bs. As. Fundación Cineteca Vida. Un Gallo para Esculapio. Uriarte 1795. 4831-0033. Colectivos: 15, 34, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

UFA, LA FÁBRICA DE SUEÑOS DEL CINE ALEMÁN
Jueves, 14.30, 18 y 21 hs. CONCIERTO A PEDIDO. 1940. Dir.: Eduard von Borsody. Con: Hedwig Bleibtreu, Joachim Brennecke, Heinz Goedecke y elenco. Una joven pareja se conoce y se enamora durante las Olimpiadas de 1936 en Berlín, pero las misiones del joven teniente de la Luftwaffe ponen a prueba ese amor. \$ 3. Sala Leopoldo Lugones. Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

ESTRENOS

LOS ÁNGELES DE CHARLIE: HASTA EL LÍMITE. EE.UU. Dir.: McG. Con: Cameron Diaz, Drew Barrymore, Lucy Liu y elenco. Los Ángeles se preparan para actuar en cualquier momento en una misión secreta para detener dos bandas de misiles plateados que contienen una invaluable información encriptada sobre las identidades de los inscriptos en el Programa Federal de Protección a Testigos. Cuando los testigos empiezan a morir, sólo los Ángeles pueden detener al perpetrador.

EL JUEGO DE LA SILLA. Argentina. Dir: Ana Katz. Con: Raquel Bank, Diego de Paula, Ana Katz, Luciana Lifschitz y elenco. Víctor regresa a Buenos Aires en viaje de negocios después de varios años de residencia en el extranjero. Su madre, sus hermanos menores y su ex novia lo esperan con expectativas, sabiendo que dispondrán de un sólo día para compartir con él. Mientras las horas avanzan, la celebración en casa se aparta de lo planeado, dejando a la vista las particularidades de la familia y las tensiones generadas por tan esperado encuentro.

LA MIRADA DE LOS OTROS. EE.UU. Dir.: Woody Allen. Con: George Hamilton, Téa Leoni, Debra Messing, Mark Rydell, Tiffani Thiessen y Treat Williams. Val Waxman, dos veces ganador del Oscar, se ha convertido en un arruinado y neurótico director, que necesita un retorno. Cuando la oportunidad llega, debe decidir entre trabajar para su ex esposa, quien lo abandonó por el jefe del estudio que financió el rodaje de la película, o perder su último intento.

NARC. EE.UU. Dir.: Joe Camahan. Con: Ray Liotta, Jason Patric, Chi McBride y elenco. Nick Tellis, joven policía de narcóticos, es suspendido tras un tiroteo en el que una bala perdida hiere a una mujer. Ahora tiene una nueva oportunidad en el cuerpo,

formando equipo con el veterano Henry Oak. Juntos tendrán que resolver el asesinato de otro agente amigo de Henry.

MÚSICA CLÁSICA

TEATRO COLÓN

Viernes, 20.30 hs. Domingo, 17 hs. COPPÉLIA. Ballet en tres actos con música de Léo Delibes y libreto de Charles Niveter y Arthur Saint-Léon. Coreog.: Enrique Martínez. Dir. de montaje: Marta García. Participará la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. *Desde \$ 5 (venta con cinco días de anticipación).* **Jueves, viernes y sábado, 20.30 hs. Domingo, 17 hs. TRANSCRIPCIÓN.** Estreno mundial. Obras de Kahia Sahariaho y Pablo Ortiz. Puesta en escena y coreografía: Diana Theoharidis. Con: Anssi Karttunen (violoncello) y los bailarines Mariela Loza, Sonia Nocera, Jorge Dermitzakis y Aníbal Jiménez. \$ 5 (venta con dos días de anticipación). **Martes y miércoles, 20.30 hs. FILARMÓNICA JOVEN DE ALEMANIA.** Dir.: Lothar Zagrosek, y Claudia Barinsky (soprano) como solista. El programa del martes incluye "Les franc-juges" *obertura Op. 3*, de Hector Berlioz; *4 Lieder, Op. 68* sobre textos de Clemens Brentano, de Richard Strauss; *Sinfonía N° 3 en Mi bemol mayor, Op. 55*, "Heroica", de Ludwig van Beethoven. El miércoles: *San Francisco Polyphony*, de György Ligeti; "Grossmächtige Prinzessin", recitativo y aria de "Zerbinetta" (de Ariadne auf Naxos), de Richard Strauss, y *Sinfonía N° 4 en Re menor, Op. 102*, de Robert Schumann. *Desde \$ 10. [gratis]* **Viernes, 17.30 hs. CAMERATA RENACIMIENTO.** **Jueves, 20.30 hs. ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES.** Se presentará junto a la Orquesta. Dir.: el ruso Arkady Leytush, el pianista inglés Peter Donohoe, quien interpretará el *Concierto N° 3 en Do mayor para piano y orquesta Op. 26*, de Sergei Prokófiev. El programa incluye también *Manfredo Op. 58*, de Piotr Ilich Tchaikovsky. *Desde \$ 6. Lunes, 17.30 hs. CORO NACIONAL DE JÓVENES. Dir.: Néstor Zadoff. Música del siglo XX. Dentro del ciclo *El Colón por 2 pesos*. \$ 2. Libertad 621. 4378-7100. Colectivos: 5, 24, 26, 29, 67, 75, 99, 100, 106, 115, 132, 140, 146.*

[gratis] **Sábado, 19 hs. CORO TRILCE.** Dir. titular: Néstor Andrenacci. Obras de Hindemith, Oltra, Roos, Shussheim y Carabajal. Hospital Penna. Pedro Chutro 3340. Colectivos: 28, 32, 46, 91, 118, 150, 188.

[gratis] **Miércoles, 13 hs. CUARTETO CON BRÍO.** Obras de Bach, Purcell, Haydn, Goedicke, Gershwin, Mozart y Dvorák. Teatro Gran Rex. Av. Corrientes 857. 4322-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 59, 132.

[gratis] **Sábado y domingo, 17 hs. ENSAMBLE BARROCO PABELLÓN DE LAS ARTES DE LA U.C.A.** Concierto de música barroca italiana y alemana con obras de Haendel, Bach, Lotti y Telemann. Pabellón de las Bellas Artes de la UCA. Alicia Moreau de Justo 1300. 4338-0801. Colectivos: 2, 4, 20, 22, 33, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 93, 105, 126, 129, 130, 143, 152, 159.

Sábado, 21 hs. ORQUESTA AMARILLA. Grupo de música étnica e investigación rítmica compuesto por set especial de 15 tambores, tumbadoras, bongoes, timbaletas, zurdos, aerófonos, glockenspiel, d'jembé, tabla, batá, redoblante y accesorios. \$ 5. Centro Cultural Ricardo Rojas. Av. Corrientes 2038. 4954-5523/5524. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 26, 57, 50, 60, 105, 115, 124, 146, 150, 155. Subte B.

[gratis] **Sábado, 18 hs. ORQUESTA MUNICIPAL JUVENIL DE SAN MARTÍN.** Dir.: Francesco Pasqualetti y Beatrix Frey (violín) como solista. Facultad de Derecho. Av. Figueroa Alcorta 2263. 4809-5600 Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

Viernes, 20 hs. Sábado y domingo, 17 hs. ROMEO ET JULIETTE. Ópera de Charles Gounod. Versión original completa. Libreto de Barbier y Carre. Dir. musical: Roberto Luvini. Dir. Coro: César Tello. *Desde \$ 10.* La Manufactura Papelera. Bolívar 1582. 4307-9167. Colectivos: 4, 10, 22, 24, 28, 29, 53, 61, 62, 86, 129, 152, 168, 186.

[gratis] **Martes, 13 hs. TRÍO SINE NOMINE.** Estela Telerman en piano, Amalia del Giudice en clarinete y Marcelo Bru en violoncello. Obras de Beethoven, Nino Rota y Washington Castro. Dentro del ciclo de conciertos *Música al Mediodía.* Centro Cultural Konex. Av. Córdoba 1235. 4813-1100. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140.

FOLCLORE

Martes, 18 hs. RECONOCIMIENTO A LA FIGURA DEL MÚSICO Y DIFUSOR DEL FOLCLORE CARLOS SILVIO BERGESIO. Actuarán: Teresa Parodi, Antonio Tarragó Ros, Argentino Luna, Adelma Villanueva, Marián Fariás Gómez, Cantoral. Conducción: Miguel Ángel Gutiérrez. Cámara de Diputados de la Nación, Salón de los Pasos Perdidos. Av. Rivadavia 1864, 1° piso. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 24, 26, 37, 50, 60, 102, 105, 150. Subte B.

Los Notables del 2x1

En el marco del Plan de Revitalización de los Bares Notables, se implementaron promociones interesantes para quienes, además de escuchar buena música, quieran disfrutar de un buen trago. Cada uno según su estilo, y cada cual con bebidas específicas (desde café hasta whisky, pasando por gaseosas y copas de vino) y en distintos horarios, los Bares Notables prometen la "Promoción 2 x 1". Éstos son los locales que adhieren a la iniciativa: Bar Bar O, El Preferido de Palermo, London City, La Buena Medida, La Coruña, La Giralda, La Embajada, La Puerto Rico, La Perla, Bar Oviedo, Claridge, Clásica y Moderna, Confeitería Ideal, 36 Billares, El Gato Negro, Florida Garden, Bar Seddon, Café de García.

Jueves, 22 hs. DIEGO DANA \$ 5. Viernes, 21.30 hs. JUAN QUINTERO. \$ 5. **22 hs. PASAKANA - MARIO TREJO.** \$ 5. **Domingo, GUILLERMINA BECCAR VARELA - VOCAL CUYÚN** \$ 8. Peña La Señalada. Sánchez de Bustamante 875. 4867-4422. Colectivos: 26, 106, 142, 29, 109, 188, 92, 128, 99, 140.

Sábado, 21.30 hs. MITIMAES. \$ 7. La Peña del Colorado. Güemes 3657. Colectivos: 29, 39, 152, 68, 111.

Jueves, 21 hs. ANTONIO TARRAGÓ ROS. El músico más emblemático del chamamé presenta la colección *Dos en uno*, una serie de discos que recopilan su extensa trayectoria. Teatro ND Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 5, 70, 115, 7, 75, 17, 101, 140, 23, 106, 142, 26, 108, 150, 45, 109. Subte C.

Jueves, 20 hs. GUILLERMO ZARBA. Presenta su cd *Los tiempos del agua.* *Desde \$ 5.* Centro Cultural Borges. Viamonte y San Martín. 4893-1746. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 45, 50, 54, 56, 61, 91, 93, 146, 152, 155.

JAZZ

CAFÉ TORTONI

Viernes, 21 hs. CREOLE JAZZ BAND. \$ 8 (consumición mínima, \$ 7). **Sábado, 23.30 hs. FÉNIX JAZZ BAND.** \$ 8 (consumición mínima, \$ 7). Av. de Mayo 829. 4342-4328. Colectivos: 15, 45, 56, 64, 67, 70, 86, 91, 100, 105. Subte A.

Sábado, 22.30 hs. LUDMILA FERNÁNDEZ. \$ 10 (incluye consumición). La Dama de Bollini. Pasaje Bollini 2281. 4805-6399. Colectivos: 92, 128.

[gratis] **Sábado, 16 hs. KEITH JARRETT. SOLO-CONCERTS.** Ciclo de audiciones coordinado por el crítico Diego Fischerman. Centro Cultural Ricardo Rojas. Av. Corrientes 2038. 4954-5523/5524. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 26, 57, 50, 60, 105, 115, 124, 146, 150, 155.

Sábado, 21.30 hs. MERCE / CHAMY. Improvisaciones con Sergio Merce en saxo tenor y Diego Chamy en percusión. \$ 6. Domus Artis. Av. Triunvirato 4311. Colectivos: 71, 112, 114, 127, 133, 176.

NOTORIOUS

Lunes, 21 hs. ALEJANDRO MANZONI TRÍO. El pianista presenta su cd *Aire fresco.* \$ 5. **Miércoles, 21.30 hs. BEEUWSAERT & QUINTERO.** \$ 10. **Jueves, 22 hs. MARIANO OTERO SEXTETO.** \$ 10. **Viernes, 22 hs. MANOLO JUÁREZ Y GERARDO GANDINI.** Dúo de pianos. \$ 15. **Sábado, 22 hs. FATS FERNÁNDEZ.** \$ 15. **Sábado, 18.30 hs. NOTAS DE JAZZ.** Performance con textos escritos y leídos por el narrador Diego Paszkowski y su interacción con la música interpretada por el bajista y contrabajista Guido Martínez. \$ 5. Notorious. Av. Callao 966. 4815-8473. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 106, 108, 124, 132, 152. Subte D.

Viernes y sábado, 23.30 hs. POCHO LAPOUBLE. El baterista se presenta acompañado por distintos músicos invitados. \$ 2. Actor's Studio. Av. Corrientes 3565/71. 4867-6622. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180. Subte B.

Domingo, 19.30 hs. TAVEIRA / BOBROWICKY TRÍO. Dentro del ciclo Jazz y Vinos en el Konex. \$ 10 (incluye consumición). Centro Cultural Konex. Av. Córdoba 1235. 4813-1100. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140.

ROCK

Sábado, 22 hs. CARENCE DE COHERANCE + ZIED. \$ 5 (incluye consumición). Mitos Argentinos. Humberto I 489. Colectivos: 22, 24, 28, 33, 62, 64, 86, 130, 152, 195.

Sábado, 23.30 hs. NICO COTA. \$ 8. El Argentino. Maipú 761. Colectivos: 5, 50, 129, 6, 59, 132, 7, 70, 140, 9, 99, 142, 10, 100, 146, 17, 106, 155. Subte: B y C.

Domingo, 23 hs. DANCING MOOD. \$ 5. Niceto. Vega 5510. 4779-9396. Colectivos: 39, 93, 108, 111, 140, 142, 151, 166 y 168.

Domingo, 22 hs. KATARRO VANDALIKO. \$ 5. Speed

SAMURAI INÉDITOS



El Complejo Teatral de Buenos Aires, el Centro Cultural e Informativo de la Embajada del Japón y la Fundación Cinemateca Argentina, con el auspicio y la colaboración de The Japan Foundation, han organizado un ciclo integrado por siete films desconocidos hasta ahora en Argentina, representativos de lo mejor de la tradición del cine de época (*jidaigeki*) y de samurais, una de las más ricas y prolíficas de la historia del cine japonés.

Viernes, 14.30, 18 y 21 hs. HUO DEL DESTINO. 1962. 71'. Dir.: Kenji Misumi. Con: Raizo Ichikawa, Shiho Fujimura. Un joven samurai y su compleja historia de amores y lealtades, escrita con sangre. **Sábado, 14.30, 18 y 21 hs. LA ESPADA DE LA AVENTURA.** 1964. 83'. Dir.: Kenji Misumi. Con: Raizo Ichikawa, Shiho Fujimura. Nemuri Kyoshiro es un "ronin", un guerrero sin amo que vaga sin rumbo y carga con su cabellera roja como una señal de peligro. Es hijo ilegítimo de una cortesana japonesa y de un misionero europeo. Aquí Kyoshiro defiende la integridad de un anciano servidor público y se gana la enemistad de toda una legión de asesinos dispuestos a probar el filo de su espada. **Domingo, 14.30, 18 y 21 hs. ESPADA DE FUEGO.** 1965. 83'. Dir.: Kenji Misumi. Con: Raizo Ichikawa, Tamao Nakamura. En su camino a Edo (la antigua Tokio), Kyoshiro tropieza con una mujer que lucha a cuchillo con un desconocido. Su intervención lo involucrará en una guerra despiadada entre clanes rivales y piratas. **Martes, 14.30, 18 y 21 hs. EL SECRETO DEL NINJA.** 1962. 104'. Dir.: Satsuo Yamamoto. Con: Raizo Ichikawa, Tomisaburo Wakayama. Hacia el final de la Era de la Guerra Civil (circa 1570), dos clanes rivales se disputan el dominio de la provincia de Iga, pero se revela que tienen un único y mismo líder... **Miércoles, 14.30, 18 y 21 hs. EN EL CAMINO POR SIEMPRE.** 1964. 89'. Dir.: Kenji Misumi. Con: Raizo Ichikawa, Eiko Taki, Tsubouchi Mikiko. El término "yakuza" suele asociarse a la actual mafia japonesa, pero su origen se remonta al siglo XV y remite a los personajes marginados de la sociedad, muchas veces los samurais que perdían el favor de sus amos (también conocidos como "ronin") y vagaban cometiendo pillajes. A ese origen se refiere este film seco, bárbaro y veloz, donde dos guerreros errantes se asocian para vengar las respectivas muertes de sus padres y terminan desconfiando el uno del otro.

[53] Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. Servicio de información: 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

Música para todos

Estas son las actividades organizadas para este fin de semana por la Dirección de Música de la Ciudad de Buenos Aires.

[gratis] **Jueves, 13 hs. ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Dir.: Carlos Garofa y Raúl Garelo. Teatro Pte. Alvear. Av. Corrientes 1659.

[gratis] **Jueves, 19 hs. CICLO DE MÚSICA CLÁSICA.** Asociación Cristiana de Jóvenes: Mariano von Lazary. Casa de la Cultura, Salón Dorado. Av. de Mayo 575.

[gratis] **Viernes, 18.30 hs. ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Dir.: Carlos García y Raúl Garelo. Bolsa de Comercio de Bs.As. Sarmiento 299.

[gratis] **Domingo, 18 hs. CICLO DE TANGO.** María Estela Monti con Gustavo Fernández. Tango. Invitado: Alejandro Manzoni. Casa de la Cultura, Salón Dorado. Av. de Mayo 575.

King. Sarmiento 1679. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 155. Subte B.

Viernes, 21 hs. MINORÍA ACTIVA. \$5 y \$7. **Sábado, 23 hs. ALMAFUERTE.** Domingo, 18 hs. **LOS GARDELITOS.** A beneficio. \$5 y \$7 + un juguete. Cemento. Estados Unidos 1234. 4304-6228. Colectivos: 2, 6, 23, 38, 39, 60, 67, 96, 98, 126.

Viernes, 22 hs. WILLY CROOK Y DIEGO MIZRAHI. \$ 10 y \$ 12. **Sábado, 22 hs. JAF.** Desde \$ 12. Teatro Premier. Av. Corrientes 1565. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

Viernes, 0.30 hs. PEQUEÑA ORQUESTA REINCIDENTES. Desde \$ 8. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-8300. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

TANGO

Viernes, 23 hs. BUENOS AIRES NEGRO. Grupo invitado: Las Pastillas del Abuelo. \$ 5. La Fábrica, Ciudad Cultural. Querandíes 4200. 4983-5786. Colectivos: 5, 65, 104, 15, 86, 112, 26, 88, 132, 52, 103.

Viernes y sábado, 22 hs. COLOR TANGO. Presenta su nuevo disco, *Tango a Pugliese*. Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506. Colectivos: 4, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 46, 53, 62, 65, 70, 74, 143, 186.

[gratis] **Miércoles, 21 hs. QUINTETO PANTALEÓN.** Música de Astor Piazzolla. **Viernes, 21 hs. EL ARRANQUE.** Desde \$ 12. **Sábados, 21.30 hs. ENCUENTRO A TODO TANGO.** Horacio Salgán - Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío, Nuevo Quinteto Real. Desde \$ 20. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-8300. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Martes, 21.30 hs. NONETO BUENOS AIRES. Adelanta temas de su primer cd. \$ 10. Notorious. Av. Callao 966. 4815-8473. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 124, 132, 152. Subte D.

Jueves, 21.30 hs. JULIO PANE. Nuevo espectáculo del notable bandoneonista, con la participación especial de Néstor Trolli. \$ 12. Clásica y Moderna. Av. Callao 892. 4811-3670. Colectivos: 12, 29, 37, 39, 60, 106, 109, 124, 132, 140, 150 y 152. Subte D.

Domingo, 19 hs. QUINTETO VENTARRÓN. En el marco del ciclo La milonga escucha. \$ 10. Porteño y Bailarín. Riobamba 345. Colectivos: 5, 50, 150, 6, 60, 151, 7, 105, 155, 12, 115, 24, 37.

[gratis] **Viernes, 21 hs. MARÍA VOLONTÉ.** 36 Billares. Av. de Mayo 1265. Colectivos: 5, 60, 116, 7, 64, 151, 23, 67, 168, 38, 86, 39, 102, 56, 105. Subte A.

MÚSICA POPULAR

Domingo, 20.30 hs. ALEJANDRO TANTANIAN. Presenta el espectáculo *De lágrimas*. Dirección musical: Edgardo Rudnitzky. Desde \$ 10. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-8300. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Viernes y sábado, 21.30 hs. CHICO NOVARRO. ND Ate-neo. Paraguay 918. Colectivos: 5, 70, 115, 7, 75, 129, 9, 99, 10, 100, 109, 152, 59. Subte C.

Sábado, 21 hs. ORQUESTA AMARILLA. En el marco del Ciclo de Percusión. \$ 5. Centro Cultural Rojas. Corrientes 2038. 4954-5523. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 105, 115, 124, 146, 150, 155. Subte B.

Viernes, 21 hs. VIOLETAS. El cuarteto vocal femenino presenta su cd *Lejasterras*. \$ 8. El Excéntrico de la 18°. Lerma 420. 4772-6092. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

TEATRO Y DANZA TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

Miércoles, jueves, viernes y domingo, 20 hs. Sábado, 21 hs. LAS VARIACIONES GOLDBERG. De: George Tabori. Dir.: Roberto Villanueva. Con: Alfredo Alcón, Fabián Vena y elenco. Desde \$ 4. **Miércoles a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. LO QUE PASÓ CUANDO NORA DEJÓ A SU MARIDO O LOS PILARES DE LAS SOCIEDADES.** De: Elfriede Jelinek. Dir.: Rubén Szuchmacher. Con: Ingrid Pelicori, Alberto Segado, Horacio Peña, Horacio Roca, Roberto Castro y elenco. \$ 8. **Miércoles, \$ 4. Miércoles a domingo, 20.30 hs. EL ADOLESCENTE.** De y dir.: Federico León. Sobre textos de Fedor Dostoievski. Con: Germán Da Silva, Miguel Ángel Oliveira, Ignacio Rogers, Julián Tello y Emanuel Torres. \$ 8 y **Miércoles, \$ 4. Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19.** Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B. **Miércoles a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. DISCEPOLÍN Y YO.** De: Betty Gambartes y Bernardo Carey. Dir.: Betty Gambartes. Con: Diego Peretti, Claribel Medina, Roberto Camaghi, Lidia Catalano y elenco. \$ 8, \$ 6 y \$ 4. **Teatro Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245.** Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Jueves a sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. GLORIAS PORTEÑAS.** \$ 8 y \$ 6. **Jueves, \$ 4.** Con: Soledad Villamil, Brian Chamboleyron, Silvio Cattáneo, Carlos Viggiano y Rafael Solano. **Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866.** Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159. **Jueves a domingo, 20 hs. EL AIRE ALREDEDOR.** Quinta obra del Cido Biodrama. De y dir.: Mariana Obersztern. Con: Vanesa Weinberg, María Merlino y Osmar Nuñez y los niños Mario Bogado y Juan Dyzen. \$ 5 y \$ 2,50. **Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479.** Colectivos: 10, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 118, 152. **Miércoles a sábado, 20.30. Domingo, 19 hs. ROMEO Y JULIETA.** De: William Shakespeare. Dir.: Alicia Zanca. Con: Laura Novoa, Pablo Rago y elenco. \$ 5. **Teatro Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350.** Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 127, 166, 176.

CENTRO CULTURAL RECOLETA

Miércoles, jueves y viernes, 21 hs. Sábado, 22 hs. Domingo, 20 hs. DIOS PERRO. Con: Carolina Fal, Luis Machín, Pablo Cedrón, Dolores Fonzi y elenco. Dir.: Alejandra Ciurlanti. **Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041.** Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.

Sábado, 23 hs. ARS HIGIÉNICA. A partir de textos del *Manual de Urbanidad y Buenas Maneras* de Manuel Antonio Carrero (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. \$ 8. **Teatro del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014.** Colectivos: 19, 36, 71, 92, 127, 128, 151.

Sábado, 22.30 hs. CARTONEDDA. Por: Edda Díaz. Paseo La Plaza, Terraza Teatro Bar. Av. Corrientes 1660. 6320-5348. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 37, 50, 60, 105, 115, 124, 146, 150, 155. Subte B.

Sábado, 23 hs. CINEMASCOPE. Por: Sucesos Argentinos. Dir.: Marcelo Savignone. \$ 6. **Teatro Belisario. Av. Corrientes 1624.** Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 155.

Viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. CORTAMOSONDULAMOS. De y dir.: Inés Saavedra. \$ 8. Estudio La Maravillosa. Medrano 1360. 4862-5458. Colectivos: 26, 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 160, 188.

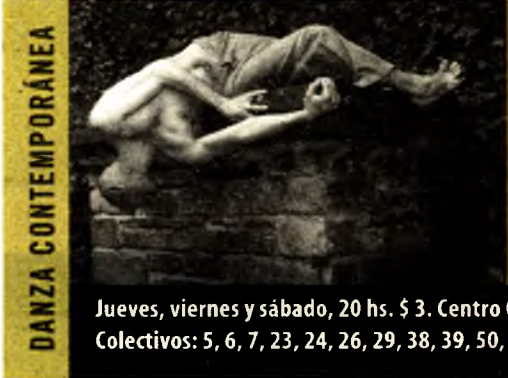
Jueves, 20 hs. CONFIDENCIAL. De: Alberto Borla. Con: Ricardo Miguéles. Dir.: Silvia Kauderer. \$ 5. **Sábado, 23 hs. MALDITO HUMOR.** Varieté de humor, magia y música. Con: Cachi, Mepin y Lombardini. \$ 5. **Liberarte. Av. Corrientes 1555. 4375-2341.** Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155, Subte B.

[gratis] **Domingo, 18 hs. CUENTOS DE COLECCIÓN.** Relatos de Chejov, Gironde, Carver y Yourcenar. Por: Georgina Pargagnoli. Dir.: Juan Parodi. Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34.

Domingo, 20 y 22 hs. DOÑA JOVITA EN MEDIOPOLLO Y OTROS SUCEDIDOS. Humor cordobés. Teatro Concert. Av. Corrientes 1218. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 37, 50, 60, 124, 150, 155. Subte B.

Viernes y sábado, 23 hs. DRAMAS BREVES 2. De: Philippe Minyana. Dir.: Daniel Veronese. \$ 10. **Sábado, 22 hs. EL PEQUEÑO DETALLE.** De: Eduardo Pavlovsky. \$ 10. Dir.: Elvira Onetto. El Excéntrico de la 18°. Lerma 420. 4772-6092. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Jueves y domingo, 21 hs. Viernes y sábado, 20 y 22 hs. MADE IN LANÚS. Con: Hugo Arana, Víctor Laplace, Ana María Picchio y Soledad Silveyra. Dir.: Manuel Gonzá-



Jueves, viernes y sábado, 20 hs. \$ 3. Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 142, 146, 155. Subte B.

lez Gil. Desde \$ 10. Paseo la Plaza. Av. Corrientes 1660. 4370-5346. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.

Miércoles a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. EL CAMINO A LA MECA. Dir.: Santiago Doria. Con: China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. \$ 20 y \$ 25. **Multiteatro. Av. Corrientes 1283. 4382-9140.** Colectivos: 5, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Viernes, 21 hs. EL CANTO DEL CISNE. De: Antón Chejov. Dir.: Hugo Urquijo. Con: Franklin Caicedo y Osvaldo Del Vecchio. **La Casona del Teatro. Av. Corrientes 1975.** Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 124, 146, 150, 155.

Sábado, 22 hs. EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Dir.: Corina Busquiazio \$ 10 (incluye cena). **Círculo Cultural Barracas. Av. Iriarte 2163. 4302-6825.** Colectivos: 10, 17, 20, 22, 24, 33, 51, 70, 74, 93, 95, 98, 70, 74, 93, 95, 98, 100, 129, 134, 148, 154.

Domingo, 21 hs. EL COMECLAVOS. De: Iosi Havilio. Dir.: Iosi Havilio y Marcelo Savignone. Con: Marcelo Savignone. \$ 6. **Teatro Belisario. Av. Corrientes 1624.** Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Viernes y sábado, 22 hs. EL FULGOR ARGENTINO. CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO. Dir.: Adhemar Bianchi y Ricardo Talento. Versión actualizada. **Viernes, \$ 7. Sábado, \$ 9.** El Galpón de Catalinas. Av. Benito Pérez Galdós 93. 4300-5707. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 53, 54, 64, 86, 130, 152, 159, 186.

Jueves, viernes y domingo, 20 hs. Sábado, 20.30 hs. EL INFORME DEL DR. KRUPP. De: Pedro Sedlinsky. Dir.: Francisco Javier. \$ 5. **Sábado, \$ 8. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224** Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 132, 140, 142, 150, 152.

Sábado, 23 hs. Domingo, 20.30 hs. EL PÁNICO. De y dir.: Rafael Spregelburd. \$ 10. **Viernes y sábado, 21 hs. MI QUE-RIDA.** De: Griselda Gambaro. Dir.: Rubén Szuchmacher. Con: Juana Hidalgo. \$ 10. **Viernes, 24 hs. PECAR DE PENSAMIENTO.** Por: Los Amados. Dir.: Alejandro Viola. Arreglos musicales: Lisandro Fiks. \$ 8. **Teatro Del Otro Lado. Lambaré 866. 4862-5439.** Colectivos: 19, 24, 71, 92, 99, 109, 124, 141.

Sábado, 21 hs. LA MADRE (DIE MUTTER). De: B. Brecht y H. Eisler. Dir.: Raúl Serrano. **Teatro del ArteFacto. Sarandí 760.** Colectivos: 2, 12, 23, 37, 50, 56, 84, 98, 105, 150, 151.

Sábado, 23 hs. LOS POSEÍDOS. Sobre "Poseídos entre lilas", de Alejandra Pizarnik. Por: Chuli Rossi, Susana Herrero y Daniel Pereyra. Supervisión: Pompeyo Audivert. \$ 6. **Domingo, 19 hs. PARAÍSO OLVIDADOS.** De: Rodolfo Roca. Dir.: Luciano Cáceres. \$ 8. **Viernes, 22 hs. SOLITA PARA TODO.** De y por: Noralih Gago. Dir.: Juan Parodi. \$ 6. **Sábado, 21 hs. FINAL DE PARTIDA.** De: Samuel Beckett. Dir.: Berta Goldenberg. \$ 6. **Teatro Anfritrón. Venezuela 3340. 4931-2124.** Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

Sábado, 19 hs. LAS POLACAS. De: Patricia Suárez. Trilogía. **LA VARSOVIA.** Dir.: Laura Yusem. **HISTORIAS TÁRTARAS.** Dir.: Clara Pando. **LA SEÑORA GOLDE.** Dir.: Elvira Onetto. \$ 5 (por una obra) y \$ 10 (las tres obras el mismo día). Se degustarán diversas comidas y bebidas entre espectáculos. **Lunes, 21 hs. NOVECIENTO.** Unipersonal. Dir.: Francisco Javier. De: Alessandro Baricco. Con: Jorge Suárez. \$ 10 (con descuentos). El Patio de Actores. Lerma 568. 4772-9732. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Lunes, 21 hs. OPEN HOUSE. Dir.: Daniel Veronese. \$ 8. **A PENAR DE TORO.** De y dir.: Diego Starosta. \$ 8. **Domingo, 21 hs. XYZ.** De: Daniel Veronese. Dir.: Silvia Hilario. \$ 8. **Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167.** Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 128, 151.

[gratis] **Martes, 20.30 hs. PICKLES, UN ACTOR PORNO.** De y por: Omar Chabán. Cemento. Estados Unidos 1234. 4304-6228. Colectivos: 2, 6, 23, 38, 39, 53, 60, 67, 96, 98, 102, 126.

Viernes, 23 hs. Sábado, 24 hs. PUNTO GENITAL. De: Javier Magistris. Dir.: Alejandro Casavalle. \$ 8. **Tres personas, \$ 15. Teatro Actuar. Gascón 1474. 4862-0489.** Colectivos: 15, 36, 57, 110, 141, 160, 188.

Viernes, 22 hs. QUE PAREN LOS RELOJES. Sobre textos

El coreógrafo Gustavo Corso presenta dos espectáculos en el marco del ciclo de Danza Contemporánea del C.C. San Martín. Se trata de Piedra angular y El albañil. Según las palabras de su creador, en Piedra angular "la danza nos sirve para descubrir el tránsito y la ruina de dos personajes habitantes de un espacio que se derrumba". Y en el caso de El albañil, el espectáculo está elaborado en base a fragmentos musicales de raíz étnica y tratamiento contemporáneo.

de Andrés Rivera. Dir.: Mirta Bogdasarian. \$ 8. Con: María Inés Sancerni, Julia Catalá y elenco. **Sportivo Teatral. Thames 1426. 4833-3585.** Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

[gratis] **Viernes, 23 hs. ROMANCES DE TANGO.** Con: Héctor Sinder y Graciela Cravino. Versión libre sobre textos de Arlt, Fontanarrosa, González Tuñón, Somigliana, De Checco. **El Esquinazo. Fray Justo S. María de Oro 2008.** Colectivos: 29,34, 36, 55, 57, 111, 166, 194.

Sábado, 22.30 hs. Domingo, 21 hs. TANGOS CANALLAS. Con: Jana Purita y Carlos Durañona. \$ 10. **Tuñón Teatro. Maipú 851. 4312-0777.** Colectivos: 7, 9, 10, 17, 23, 45, 59, 67, 70, 75.

Sábado, 23 hs. TIMÓN. De: William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Con: Horacio Acosta, Carlos Lipsic y elenco. \$ 10. **El Ombligo de la Luna. Anchorena 364. 4867-6578.** Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 155, 168.

Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. TRIFULCA EN LO DE DIOS (KRACH IM HAUSE GOTT). De: Félix Mitterer. Con: Sergio Ferreiro, Liliana Núñez y elenco. \$ 10. **Teatro La Ranchería. México 1152. 4382-5862.** Colectivos: 2, 17, 20, 59, 67, 70, 91, 98, 100, 105.

[a la gorra] **Domingo, 20 y 22 hs. VELADAS TEMÁTICAS.** Por: Compañía teatral Mondo Pasta. **Puerta Roja. Lavalle 3636.** Colectivos: 29, 109, 160, 26, 127, 36, 128, 92, 140, 99, 142, 148, 151, 106.

DANZA

Martes, 20.30 hs. Sábado y domingo, 17 hs. II PROGRAMA DEL BALLET CONTEMPORÁNEO DEL SAN MARTÍN. *Cuerpos cautivos*, de Alejandro Cervera; *Canciones de un caminante*, de Mauricio Wainrot, y *The Shape of Infinity* ("La forma del infinito"), de Ginette Laurin. \$ 8 y \$ 6. **Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19.** Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Domingo, 19 hs. BAILE DE CAMPO. Por: La Otra compañía de baile. Coreografía y dir.: Viviana lasparra. Intérpretes: Javier Radrizzani, M. Gabriela lasparra, Violeta Buchbinder, Ana L. Morón, Juan Irurzun, Mercedes Jordan y Timoteo Padilla. \$ 10. **Viernes, 21 hs. MENDIOLAZA.** Idea y dir.: Luciana Acuña y Luis Biasotto. \$ 10 (descuentos jubilados y estudiantes). El Portón de Sánchez. S. de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 140, 142, 188.

Sábado, 21 hs. Domingo, 19 hs. INESTABLE. Dir.: Hebe Valla. \$ 5. Grupo Estado de tiempo: Virginia Barcelona, Ariel Jaenisch, Analía Kispal y Hebe Valla. **Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041.** Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.

Jueves a domingo, 21 hs. AIRE Y FUEGO DE ESPAÑA. Zarzuela, clásicos y flamenco. A cargo de: G. Ríos Saiz, O. Urraspuro y el Ballet Hispania. \$ 12. *Jub. y est.* \$ 8. **Patio del Om-bú. Museo de Arte Español E. Larreta. Av. Juramento 2291. 4783-2640** Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80.

Visión femenina

Vuelve a escena *Marta y Marta*, con dirección de Elvira Onetto y las actuaciones de Susana Behocaray y Alicia Palmes. El espectáculo es versión libre del grupo Júpiter en el medio, sobre cuentos de Inés Fernández Moreno, y presenta la vida de Marta, el personaje a través del cual se narra la historia. Esta mujer manifiesta síntomas que le hacen temer estar enferma. Mientras cocina, fantasea sobre diferentes consultas, diagnósticos y tratamientos, conversa con ella misma y con otros personajes que inventa. Marta, enfrentada a la posibilidad de morir, piensa en la vida y se replantea cómo vivirla.

Domingo, 20.30 hs. \$ 10. (incluye una copa de vino y un plato de comida realizado por las actrices durante la obra). **Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041.** Colectivos: 10, 37, 59, 60, 95, 101, 102, 110, 124.

barrios

cine

chicos

libros

museos y galerías

[música]

pasos y ferias

[teatro y danza]

La Gran Ocasión

CIRCUITO ESPACIOS CULTURALES



DISEÑO: CARINA CERRUTI - MARIANA BENAVIDES - ALEJANDRA CORTEZ

[gratis] Viernes, desde las 14 hs. **NÚMEROS ARTÍSTICOS PARA CHICOS**. Organizados por la Secretaría de Promoción Social porteña. Desde las 20 hs. **POESÍA HASTA MANCHARSE**. Ciclo literario. Sábado, 15 hs. **LA NOCHE**. Títeres. Por La ópera encandilada. **JUANA DE LA VALIJA**. Narración de cuentos. Por Juana La Rosa. 16.30 hs. **TÍTERES**. Por La calle de los títeres. 17.30 hs. **FAUNA**. Varieté circense. Por la troupe de circo del Centro Cultural. 20.30 hs. **FOLCLORE**. Con "La Polaca". Domingo, 15 hs. **LOS SUEÑOS DE DANIELA**. Títeres. Por Alas para volar. **LA PUNTA DEL OVILLO**. Narración de cuentos para chicos. Por Graciela Deza. 16 hs. **LA ANDARIEGA**. Ciclo en el que actores y funcionarios les leen cuentos a los chicos. 16.30 hs. **TÍTERES**. Por Disparate Títeres. 20.30 hs. **PRESENTACIÓN DEL CD "DESDE EL SUR"**. Un encuentro a dos voces con el tango, la milonga y el candombe. Martes a domingo, de 14 a 16 hs. **CONSTRUYENDO A ALICIA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS**. Instalación basada en libro de Lewis Carroll. Miércoles, 19 hs. **CONFERENCIA SOBRE PROMOCIÓN DE LA LECTURA**. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4306-0301. Colectivos: 9, 25, 28, 46, 59, 65, 91, 95, 134.

[gratis] Jueves, viernes, lunes y martes, de 14 a 20 hs. **EXPOSICIÓN**. Obras de Hilda D'Aiello, Elsa Caymes, Ernesto Piñeyro, María Celia Morales y Pilar García. **INSCRIPCIÓN A LOS TALLERES**. Teatro, historia del arte, guitarra, jardinería, telar, cerámica, apreciación musical, modelado de figuras para grandes y chicos, tango y coro. Viernes, 18.30 hs. **INSTALACIÓN DE LA PLACA EN HOMAJE A BRUNO VENIER**. 20.30 hs. **LOS GUINOS DE DIOS**. Teatro. Dir.: Alberto Drago. Sábado, 20.30 hs. **LA NOCHE DE LA BASURA**. Teatro. De: Beto Giannola. Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 202. 4612-2412. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 104, 113, 132, 133, 134, 136, 141, 153, 163.

[gratis] Mrtes a jueves, de 13 a 16 hs. **SALA DE JUEGOS**. Actividades lúdicas e introducción a la lectoescritura para niños no escolarizados de 3 a 5 años. Coordina el Espacio de Recreación ZAP, dependiente de la Secretaría de Educación. Martes a sábado, de 12 a 20 hs. Domingos, de 15 a 21 hs. **VARIACIONES**. Exposición de pinturas de Florencia Fraschina y Susana Di Pietro. Jueves, 17.30 hs. **CICLO DE CINE PARA CHICOS. SE PROYECTA "DINOSAURIOS"**. 19.30 hs. **CICLO DE CINE PARA GRANDES. SE PROYECTA "MALA ÉPOCA"**, CUATRO HISTORIAS DE CINEASTAS INDEPENDIENTES. Viernes, 17.30 hs. **CUENTOS DE TERROR**. Un encuentro con las historias de terror más asombrosas de Edgar Allan Poe, Emma Wolf, Elsa Bornemann y Ana María Shua, para chicos desde los 8 años. 19.30 hs. **ZONA DE LETRAS**. Cartografía sensible. Seminario con invitados especiales, vecinos ilustres y lecturas de textos para la producción de un mapa zonal literario. Coordina: Mateo Niro. Sábado, de 16.30 a 18 hs. **BAR TEMÁTICO CON JUEGOS DE MESA, PARA CHICOS DE TODAS LAS EDADES**. Domingo, de 17 a 21 hs. **TANGÓDROMO. EXPOSICIÓN "CAJAS DE ARRABAL"**. De Lysandra Ozino Caligaris. 17 hs. **CLASES ABIERTAS DE TANGO**. A cargo de Julio Galletti. 18 hs. **TRADICIONAL MILONGA DE BUENOS AIRES CON MUSICALIZACIÓN EN VIVO**. 19 hs. **GRANDES VALORES**. Segmento de música en vivo con invitados de diferentes géneros. 20 hs. **MESA DE SALDOS**. Segmento dedicado a los más diversos ritmos urbanos. Miércoles, 19.30 hs. **LOS CAFÉS DE BUENOS AIRES**. Ciclo sobre la historia y la identidad de los bares porteños. Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 535. 4342-6610. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 126, 130, 143, 152, 159, 195.

[gratis] Martes a viernes, de 16 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, de 11 a 19 hs. **EXPOSICIÓN. DE LA MAQUETA DEL MONUMENTO A LAS VÍCTIMAS DEL TERRORISMO DE ESTADO**. Ganadora del concurso "Parque de la Memoria". Viernes, 18 hs. **CICLO DE CINE IRANÍ. SE PROYECTA "EL GLOBO BLANCO"**. Dir.: Jafar Panahi. Sábado, 14 hs. **CICLO DE CINE INFANTIL. SE PROYECTA "EL HOMBRE ARAÑA"**. 15.30 hs. **DANZAS CIRCULARES DEL MUNDO**. 16 hs. **CICLO DE CINE SÁBADOS DE SUPER ACCIÓN. SE PROYECTA "PERROS DE LA CALLE"**. Dir.: Quentin Tarantino. Domingo, desde las 14.30 hs. **DÍA DEL NIÑO**. Juegos, música y circo. 15.30 hs. **TALLER ARTESANAL DE JABONES Y PRESENTACIÓN DEL ESPECTÁCULO "PEDÍ EL PARAÍSO"**. Del grupo de teatro callejero Caracú. 16 hs. **LOS ANDARIEGOS**. Títeres. 16.30 hs. **MURGAS. "LOS DESCARRILADOS DE PARQUE AVELLANEDA" Y "ARREBATA LÁGRIMAS"**. Miércoles, 17 hs. **CICLO DE CINE AL GRAN CINE ARGENTINO. SE PROYECTA "HISTORIAS MÍNIMAS"**. Dir.: Carlos Sorín. En caso de lluvia se suspenden las actividades al aire libre. Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 92, 104, 126.

[gratis] Viernes, desde las 20.30 hs. **MILONGA, CON PROFESORES Y ARTISTAS INVITADOS**. Sábado, 17 hs. **QUE SEA LA ODISEA**. Una obra teatral interactiva para chicos de 5 a 10 años, sobre textos de Adela Bosch. Dir.: Carlos Aguirre. 19 hs. **MADRUGADA URGENTE**. Una creación colectiva que combina humor y desesperación. Dir.: José Luis Arias. 21 hs. **LA ÚLTIMA NIEVE**. Unipersonal de Anabella Acosta. **CUENTOS ERÓTICOS**. Por Liliana Meier. 23 hs. **CATCH**. El nuevo experimento con forma teatral de José María Muscari. Domingo, 15 hs. **DE CÓMO ÍCARO VOLÓ Y PATRICIO LO IMITÓ**. Espectáculo de Luis Arenillas. 17.30 hs. **TARZÁN**. Una clásica historia de amor. Dir.: Julia Calvo. 19 hs. **QUIÉN DESTEJE LOS SUEÑOS**. Unipersonal de narraciones aborígenes, objetos y títeres para chicos y grandes con corazón de chicos. Por Carmelita. 20.30 hs. **EL IMBÉCIL SOBERANO**. Versión libre de *El burgués gentilhomme*, de Molière. Dir.: Daniel Misses. Centro Cultural Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200. 4923-5876. Colectivos: 26, 56, 88, 97, 103, 126, 134, 155, 180.

[gratis] Jueves, 21 hs. **CINE NEGRO ESPELUZNANTE**. Se proyecta "Riffifi entre los hombres" (1956). Con Jean Servais y Carl Mohnher. Cine Club Nocturna, Espacio Cultural Julián Centeya. Av. San Juan 3255. 4931-9667. Colectivos: 32, 41, 53, 84, 118, 128, 155, 188.

Tangodata cumple un año

Celebrar un lenguaje

El tango es un verdadero misterio. Pero no resiste autopsias ni conclusiones definitivas; precisamente porque está vivo, porque nos involucra como partícipes necesarios de su gravitación y sus sorpresas. Precisamente, su cuna, Buenos Aires, "como una escuela de todas las cosas" insiste en sorprendernos. El primer cumpleaños de Tangodata está entre las felices celebraciones que nos merecemos los porteños, porque da cuenta de un encuentro que sigue creciendo desde raíces muy profundas y con un alcance superador de toda expectativa. La proyección que alcanzó el sitio web, concebido a partir del Festival Internacional de Tango de Buenos Aires, es un estímulo concreto a la creatividad que el propio género inspira.

Pero el éxito de Tangodata requiere una mirada en perspectiva. No se circunscribe al sitio, ni al tango, ni al Festival en forma aislada. Es el carácter multiplicador que habita en el arte y la cultura, incentivado por una política sustentable en el área responsable, la clave de este logro y de los muchos que vendrán, si habilitamos todas las posibilidades de crecimiento que tiene la Ciudad desde lo cultural.

Esta lección va más allá del tango: una lectura muy atenta, una sintonización muy fina del entramado social permite despertar esa alquimia latente en signos, palabras, sonidos, movimientos, colores y gestos, en los cuales la comunidad se reconoce, se congrega. A partir de hallazgos como Tangodata se fortalecen los lazos sociales y solidarios, se consolida un vínculo de identidad, un lenguaje de convivencia cuyo alcance y posibilidades resultan



sorprendentes. Esto es lo que está pasando con la cultura y los porteños, en un sentido general, y con el tango, un plano particular.

La repercusión que despertó Tangodata en el universo del tango a nivel local e internacional nos revela otra señal importante; es decir, otro canal de comunicación que la Ciudad se brinda a sí misma, a sus habitantes.

Tangodata nació como una extensión del Festival Internacional de Tango y hoy tiene vida propia, interactuando con el Festival y su organización, pero también incorporando nuevos públicos, nuevas actividades; es un modelo evolutivo de subproyecto. A tal punto creció, que hoy constituye un festejo en sí mismo: cuatro días consecutivos a toda milonga, con orquesta en vivo, en el Abrazo a Buenos Aires que palpita la mayoría absoluta de los porteños. Cuatro días que, además de ratificarnos como capital mundial del tango, vienen a fortalecer nuestro rol protagónico en la consolidación de Buenos Aires como Capital Cultural Sudamericana, en función de una hiperactividad -Feria Internacional del libro, Festival Internacional de Buenos Aires, Festival Internacional de Cine Independiente, entre tantos otros ejemplos- con rasgos únicos a nivel regional.

En cuanto a la percepción íntima, localista, Tangodata es otra ventana a lo propio, y su cumpleaños no podía dejar de festejarse con un abrazo. Con baile, con música, con poesía, como nos pide el tango, como nos lo pide la Ciudad, celebrando un lenguaje que fluye en todos los soportes imaginables.

Jorge Telerman

Secretario de Cultura

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires



festival internacional
de buenos aires

del 9 al 28 de septiembre de 2003

Venta de Entradas



Entradas en Venta en las
boleterías del Complejo
Teatral de Buenos Aires
de 10 a 22 hs.

Retire la programación del festival en
los puntos de venta.

www.festivaldeteatroba.com.ar
0-800-3-FESTIVAL (33784825)

SECRETARIA DE CULTURA

gobBsAs

JEFE DE GOBIERNO
ANIBAL IBARRA
SECRETARIO DE CULTURA
JORGE TELERMAN

GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs